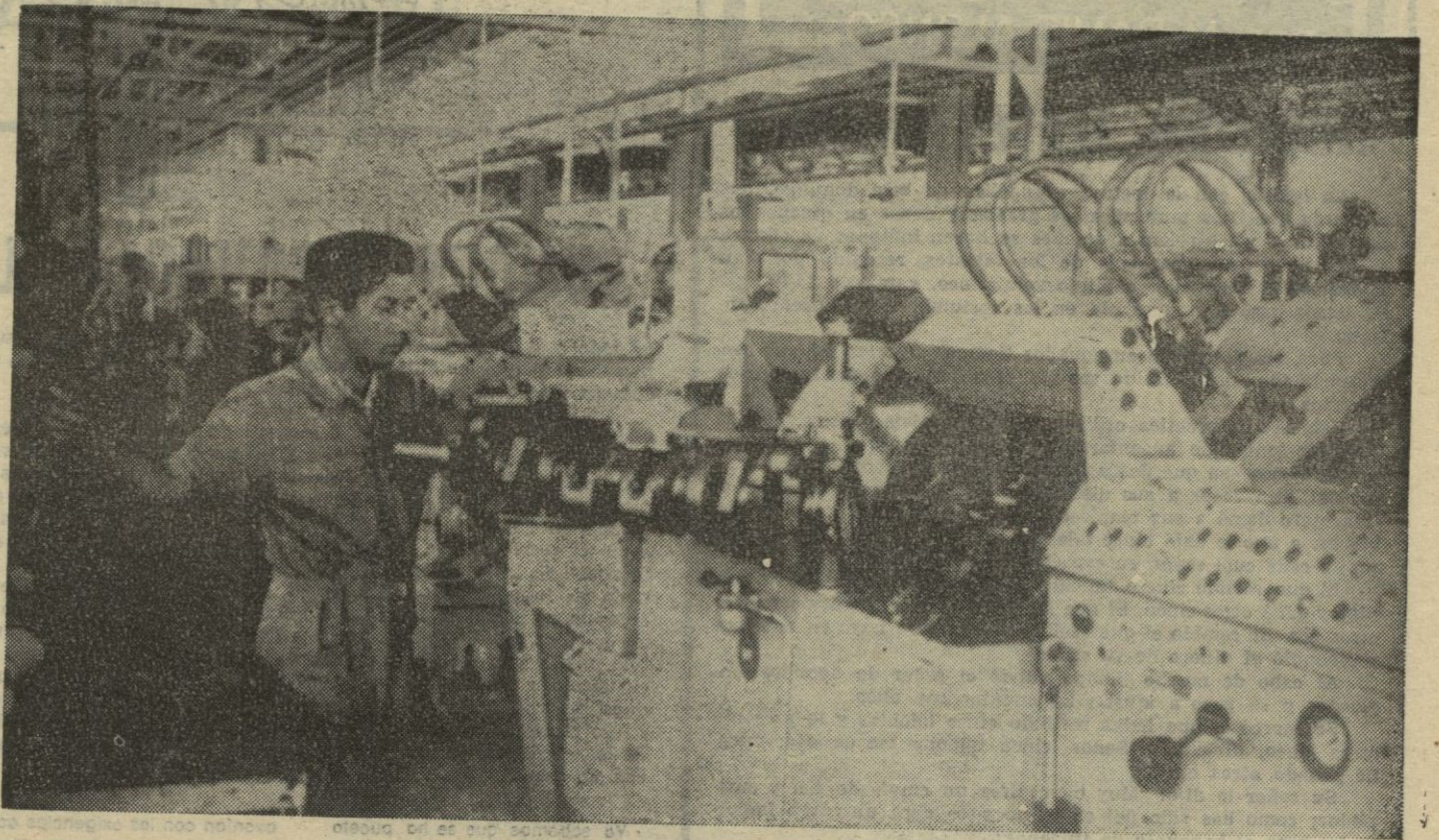


# BALEARES ESPECIAL

\* suplemento del domingo

• Según la Organización Mundial del Trabajo, hacen falta cincuenta millones de puestos por año



## CADA DIA, MENOS TRABAJO

Antes del año 2000, 1.600 millones de personas se encontrarán sin empleo en el Tercer Mundo, según datos de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) dados a conocer en la 64.ª Conferencia Internacional del Trabajo, celebrada recientemente en Ginebra.

Concretamente, en América Latina, la fuerza de trabajo será más del doble de la registrada en los últimos años. Si entre 1950 y 1975 aumentó en 44,6 millones, entre 1975 y 2000 crecerá en 105,3 millones.

En todo el mundo la fuerza de trabajo aumentará en 900 millones de personas, lo que ha sido calificado por el director general de la OIT como la «bomba de tiempo» del desempleo.

### LOS JOVENES, MAS PERJUDICADOS

A tenor de los datos recogidos en los últimos años en 15 países europeos, Australia, Canadá, Japón, Nueva Zelanda y Estados Unidos, la tasa de desempleo más alta seguirá afectando especialmente a los jóvenes, menores de 25 años. Únicamente en los Estados Unidos, entre 1976 y 1977, hubo un aumento relativo de empleados menores del 4,7 por ciento (920.000 puestos de trabajo) disminuyendo el número de jóvenes desempleados de 3,3 a 3,2 millones.

En los restantes países industrializados, la situación se agrava. A excepción de Canadá y Noruega, que registraron leves aumentos en las cifras de jóvenes con empleo (0,8 por ciento —20.000— y 0,7 por ciento —2.000—), en los restantes hubo una sensible disminución. En 1977, el número de jóvenes desempleados se elevó en quince países europeos de

2.900.000 a 3.300.000, fenómeno que tuvo similares proporciones en Australia, Nueva Zelanda, Canadá y Japón.

### MAYOR DEMANDA DE MUJERES

En cuanto a los sexos, el desempleo de las mujeres tuvo un progreso mayor que el de hombres, pero el desempleo aumentó también entre ellas. Entre 1976 y 1977, 900.000 mujeres se sumaron a la fuerza de trabajo en Europa, en tanto que hubo un descenso de 400.000 hombres; en Estados Unidos, el aumento fue de 1,6 millones a p r o x i m a d a m e n t e, contra 1,5 millones de hombres, y en los restantes países el incremento de las mujeres trabajadoras se fijó próximo a las 700.000, contra 200.000 hombres.

Estos datos tienen su contrapartida, ya que casi en todas partes, el número de mujeres desempleadas aumentó más que el de los hombres.

### UN INFORME ALARMANTE

La Oficina de Estadísticas y Estudios Especiales de la OIT dio a conocer un informe de características alarmantes en cuanto al aumento mundial de la fuerza de trabajo. Unas 5.000 personas por hora o 120.000 por día se suman a las que necesitan trabajo. «Dada esta carencia acumulada y la multitud de seres humanos que ingresarán a la fuerza de trabajo —señala la OIT—, es imperativo un inaudito esfuerzo mundial concertado de desarrollo que sea capaz de crear cincuenta millones de puestos por año durante el resto de este siglo.

### EN EL TERCER MUNDO

Según la OIT, el crecimiento acelerado de la población, consecuencia directa de la «marca demográfica» registrada entre 1950 y 1960, especialmente en los países en desarrollo, tendrá sus consecuencias más agudas en el Tercer Mundo.

En cuanto a los países desarrollados, el crecimiento demográfico experimenta un retroceso, y en ellos se prevé que el aumento de la fuerza de trabajo alcanzará a 119 millones de personas en el año 2000.

Es indudable que los países pobres y ricos deberán llegar, a la fuerza, a un camino común que los conduzca a solucionar este grave problema que, si llega a estallar, perjudicará a todos por igual.

RAIMUNDO FOSCA

EL DIRECTOR GENERAL DE LA OIT, FRANCIS BLANCHARD, CALIFICO EL PROBLEMA DEL DESEMPLEO COMO UNA «BOMBA DE TIEMPO»

EN LA ESCASA OFERTA DE TRABAJO, LAS MUJERES RESULTAN MAS FAVORECIDAS Y LOS JOVENES MAS PERJUDICADOS



Zona geográfica	Cantidad (en millones)	
	1975/2000	1950/1975
Mundo (total)	900,3	545,4
Regiones desarrolladas	118,4	122,6
Regiones en desarrollo	781,9	422,8
Asia Meridional	374,4	164,6
Asia Oriental	188,2	180,0
Africa	132,1	57,4
América Latina	105,3	44,6
América del Norte	35,3	33,7
Europa	34,9	28,3
URSS	24,9	33,1
Oceanía	5,1	3,6

**IMPORTANTE FIRMA TEXTIL DECORACION**

PRECISA PARA SU ZONA DE BALEARES

**AGENTE COMERCIAL**

A Comisión Imprescindible residir en Mallorca. Dirigirse a Hotel ALMUDAINA. Días 20 — 21 — 22, Sr. OLIVARES

### PRIME, STIMULA, FORMA Y SAMOA

Los que preservan y aseguran su futuro tal y como Vds. habían planificado.

12 UNID. PRIME = 400— Ptas.  
12 » STIMULA = 500— Ptas.  
12 » FORMA = 450— Ptas.  
12 » SAMOA = 475— Ptas.

Productos de: Profilácticos Akwell Industries Inc. U.S.A. Contra reembolso: Apartado 33. Esplugas Barcelona.

GLOSA evangelica

por: M. RAMIS ALONSO

TRIGESIMO TERCER DOMINGO

La Iglesia, con la lectura evangélica de este domingo, nos recuerda que Dios multiplica las gracias y dones en quienes los aprovechan, y los retira a quienes se hacen indignos de ellos.

Se trata de la parábola de los talentos, recogida por San Mateo en el Evangelio, capítulo veinticinco, versículo 14-30.

Jesús basó esta parábola en las costumbres del Oriente antiguo.

Pues, era frecuente en aquellos tiempos, que los señores confían la administración de sus bienes a amigos o peritos en los negocios.

Esta era la práctica ordinaria que se volvía precisa, cuando el señor tenía que ausentarse.

Es el caso en que Jesús fundamenta la parábola.

Así, dijo Jesús a sus discípulos: "Un hombre que se iba al extranjero llamó a sus empleados y les dejó encargados de sus bienes: a uno le dejó cinco talentos de plata; a otro, dos a otro, uno; a cada cual según su capacidad. Luego se marchó.

El que recibió cinco talentos fue en seguida a negociar con ellos y ganó otros cinco. El que recibió dos hizo lo mismo y ganó otros dos. En cambio el que recibió uno hizo un hoyo en la tierra y escondió el dinero de su señor.

Al cabo de mucho tiempo volvió el señor de aquellos empleados y se puso a ajustar las cuentas con ellos.

Se acercó al que había recibido cinco talentos y le presentó otros cinco, diciendo: "Señor, cinco talentos me dejaste; mira, he ganado otros cinco".

Su señor le dijo: "Muy bien. Eres un empleado fiel y cumplidor; como has sido fiel en lo poco, te daré un cargo importante; pasa al banquete de tu señor".

Se acercó luego el que había recibido dos talentos, y dijo: "Señor, dos talentos me dejaste; mira, he ganado otros dos".

Su señor le dijo: "Muy bien. Eres un empleado fiel y cumplidor; como has sido fiel en lo poco, te daré un cargo importante; pasa al banquete de tu señor".

Finalmente, se acercó al que había recibido un talento y dijo: "Señor, sabía que eres exigente, que siegas donde no siembras y recoges donde no esparces; tuve miedo y fui a esconder tu talento bajo tierra. Aquí tienes lo tuyo".

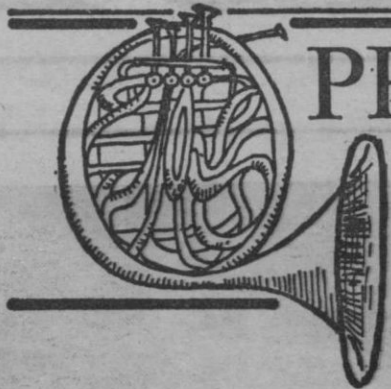
El señor le respondió: "Eres un empleado negligente y holgazán. ¿Con que sabías que siego y recojo donde no esparzo? Pues debías haber puesto mi dinero en el banco para que al volver yo pudiera recoger lo mío con los intereses.

Quítale el talento y dáselo al que tiene diez. Porque al que tiene se le dará y le sobrará; pero al que no tiene, se le quitará hasta lo que tiene. Y a ese empleado inútil echadlo fuera, a las tinieblas, allí será el llanto y el rechinar de dientes".

Hasta aquí la parábola de Jesús que enseña, fundamentalmente, que debemos desarrollar los dones que hemos recibido de Dios. Que el Señor premia nuestro trabajo y castiga nuestras omisiones.

Enseña que quien obra bien, merece y se hace digno de mayor donación de gracias.

Por tanto, aprovechemos con diligencia y solicitud las gracias que nos concedió.



PRELUDIOS Y VARIACIONES

por Bruno Morey

AUNQUE PROVOQUE LA HILARIDAD DE ALGUIEN

«Me matan, porque he asesinado y es razón; pero queda suelto y libre el que me quitó el catecismo de las manos y a Dios del corazón y esto es una gran injusticia».

Así hablaba quien iba a ser fusilado momentos después. No voy a hacer precisamente la defensa del fusilamiento. Aborrezco la pena de muerte y creo que sólo Dios puede disponer de la vida del hombre. Pero sí resulta elocuente, aunque sé que muchos se sonreirán, al leerme, el que alguien reconozca la importancia que en su vida tienen el catecismo y Dios. No deja de resultar curioso como el terrorismo se ha desencadenado en un mundo en el que la crisis de la fe y de la moral reinan por doquier. Poco ha ganado el hombre prescindiendo de la religión, abandonando su creencia en Dios. Si la religión había sido calificada de opio de los pueblos, el despertar de éstos ha sido sencillamente dramático. ¿Que existieron exageraciones, que alguien se benefició del catecismo, y en vez de servir a, se sirvió de Dios? No lo pongo en duda. Sobran hechos y documentos que lo atestiguan. Y sin embargo el abuso no quita el uso. Queda en pie el benéfico influjo de la religión y en la vida, normalmente prefiero encontrarme con un hombre, que cree en Dios, que con un renegado.

Ya sabemos que se ha puesto de moda cierto ateísmo y que a lo largo de un peligroso juego crítico se ha pretendido poner en duda hasta la misma persona de Cristo. La Iglesia pasa por uno de sus momentos más difíciles, y acaso tiene la menor audiencia práctica desde hace siglos. A la persecución de fuera, que había sido eficaz para el robustecimiento de la fe, han seguido los fallos internos, y la humanidad ha asistido a una especie de decadencia estrepitosa de los valores del espíritu. Un materialismo desbordado, que no es solamente el exigido por la tesis marxista, que ha arraigado por igual en sectores antipodas, se ha adueñado de la tierra, y los hombres han renunciado a mirar hacia arriba, prefiriendo discutir el metro cuadrado, que han considerado espacio vital para desarrollar sus actividades. Uno tras otro han sido desmontados tinglados del ayer, porque no se

avenían con las exigencias actuales, con lo que no hemos logrado otra cosa que asentar los pies en el barro, barro que sube y sube hasta llegarnos a la altura del cuello. Fue en nombre de la libertad que los hombres osaron prescindir de Dios, sin darse cuenta de que con ello se arrojaban maniatados a la más dura de las esclavitudes, que impone el libertinaje. Como si de repente de nuestras calles se arrancaran las aceras y nos viéramos de repente obligados a defender el bulto sobre la misma calzada. La vida se ha agozado asustada y la muerte violenta ha hecho su presencia de manos de quienes nunca entendieron o que sea responsabilidad y confiaron absurdamente en que resultarían impunes sus crímenes.

Todo cambia, si se mira desde el ángulo de la fe o del lado simplemente existencial. Todo cambia, y por lo que se ve, no en bien. Si el hombre es consi-

derado como hijo de Dios, destinado a la glorificación con Dios, perseguidor de una vida eterna, el hombre merece todos los respetos. Pero, si el hombre es considerado como un objeto, que me estorba en la consecución más o menos honrada de mis fines, que entorpece mis planes, si el hombre es cosificado, queda reducido a un medio o a un obstáculo.

Puede que quien acabe de leer esto, sonriendo sarcásticamente, no dude en calificarme de tradicionalista. De todas formas quien ríe el último, ríe mejor. Lástima que estas cosas no son precisamente para ser ridas.

CUANDO NUNCA DEBIO

CAERSE EN LA Rutina

Ya sé que el sacerdocio no está de moda. Me consta de la desorientación en que el concepto se encuentra en el mismo campo de la nueva teología. Basta con darse cuenta que los seminarios están vacíos, que no hay vocaciones para el sacerdocio, si ya no es en aquellos sectores ultras, en los que el ideal se mantiene incólume, o en aquellos otros, en los que la persecución arrea y el hombre se ve obligado a mirar a Dios a través de una cortina de sangre.

El sacerdote tiene a diario en sus manos lo trascendente. Lo peor es que se habitúa a ello. El sacerdote se sabe, bien que pecador, representante de Dios en el mundo. Vive constantemente al borde del abismo entre lo que es humano y lo que es divino. Se da cuenta de sus poderes ex-

traordinarios y de la eficacia sacramental de su palabra, cuando sobre el altar hace en memoria de El.

El gran peligro del sacerdote está en dejarse llevar por la rutina, esta carcoma fatal, capaz de acabar con la mejor madera. Cuando el sacerdote deja de temblar ante el misterio diario de su misa, insensiblemente ha dejado de sentirse sacerdote. Este sentirse sacerdote tan necesario para oponerse a una desmitificación excesiva, que si puede ser válida en ciertas manifestaciones de la vida social, puede ser detestable en el orden personal. No es que de repente me haya invadido una chifladura de la tradición. Comprendo que, precisamente porque es un concepto encajonado, tiene necesidad de evolucionar el sacerdocio. Evolucionar, que es algo distinto a imponer una revolución, que podría destruir la misma esencia de las cosas. Sería absurdo pretender volver atrás, porque el hombre, dijera lo que dijera nuestro comediógrafo, es un poco como los ríos, que no pueden volver atrás. El hombre sigue su curso, empujado por una serie de factores, externos unos, otros internos, contra los cuales es inútil forcejar. La historia seguirá su curso y el hombre se sentirá arrastrado en esa corriente tumultuosa, que es la historia. Pero lo que el hombre debe conservar, mientras avanza impedido por la fuerza cósmica de su propio existir terreno, es su esencialidad. El hombre deberá agarrarse trágicamente a los raíces de los árboles, que crecen a la vera de los aguas, para defenderse a sí mismo, para mantener a flote su individualización, y en este esfuerzo, que puede resultar colosal, el hombre, al sentirse salvado, deberá profundizar, como las raíces de los árboles a los que se asió, sobre algo profundamente importante: su vocación. El hombre tiene obligación de responder libremente, y que se me entienda, a la interplación divina. Y si Dios llamó alguna vez al hombre al sacerdocio, este hombre deberá responder a Dios a diario, responder martirialmente. Si en todo hombre debe haber un testigo de Dios, el sacerdote se subyugará como un testigo de excepción. Consciente de que con ello le rinde el mejor servicio a Dios.

CUANDO NUNCA DEBIO CAERSE EN LA Rutina

Podría uno quedarse anonadado, reducido al más absurdo sinquerer contemplando aterrado la realidad del mundo de hoy. Esto no sería otra cosa que sacrilega cobardía. Ante la dificultad se agota el pígame, pero se acrece el hombre normal. No se trata ya de hacer el héroe, bien que alguna vez se impondrá obrar con heroicidad. Basta con responder humanamente a quien buscó en el cauce de la humanidad lugar donde depositar su palabra. Porque ahí reside nuestra salvación. Porque el Verbo se encarnó y habitó entre nosotros. Y en los momentos rabiosos de dudas, cuando la tradición invita e incita la traición, cuando el peso de algo, que es divino se torna intolerable a nuestras espaldas humanas, cuando hay que avanzar contra las risas de los demás y hay que aceptar el ridículo y sorber hasta las heces el vino amargo del desprecio, una mirada pordiosera a Belén, para poder seguir andando hacia el gran día, huyendo de esta noche criminal, donde los pasos se confunden con los pasos, y uno ya no sabe de dónde viene, ni a qué ni a dónde va. Todo menos caer en la rutina de jugar humanamente el gran juego de Dios.

¿VIVE AUN EL PAPA LUCIANI?

amados), la filosofía grecorromana —coincidiendo en esto con la intuición natural de los pueblos primitivos— vió y vivió con certeza —en su ámbito personal e incluso colectivo— la gran realidad de la inmortalidad de las almas y la del Más Allá donde por fin se realiza la justicia, hecha cielo y averno. En el s. I a. Cto. el judío alejandrino autor de La Sabiduría asumió esta concepción helénica y la incorporaba al Antiguo Testamento, que así alcanzaba su plenitud en el gradual y creciente conocimiento de los Espíritus y del Más Allá. (Recomiendo a los saduceos de hoy la lectura de «En lucha con el Misterio» de Alonso Díaz, escritor de vanguardia); y recalca la catástrofe individual y social que conduce su negación. Un siglo más tarde Alguien, venido del Más Allá, nos habló claramente de la sanción inmediata e irrevocable del Epulón egoísta y de Lázaro creyente. Aquel mismo que en su trono sangriento de la cruz le decía al bandido arrepentido: «Estarás conmigo en el paraíso... hoy mismo!». Ya tenemos la Respuesta —luminosa y alegre— de quien es la Verdad y la Vida. Luciani —el Luciani íntimo, el auténtico— vive y vivirá para siempre. El Amor omnipotente de Dios salva a los que le aman, y les hace participar de su Vida inmortal. Como Luciani viven tantas otras almas señeras a quienes debemos lo mejor que hay en el mundo. La Respuesta a los saduceos aquellos que no creían en los ángeles ni en los espíritus.

JOSE SABATER

«DIALOGA... QUE ALGO QUEDA»

La pregunta tiene plena vigencia, aunque para mí sea incontestable la muerte real y no simplemente aparente, del Papa Luciani, el Papa de la Sonrisa de Dios, ese hombre carismático que con su fulgor meteórico rasgó las sombras y nos hizo entrever al Infinito y el Más Allá. ¿Vive aún el Papa Teologal —el de la Fe, el de la Esperanza, el del Amor—, el Papa de Dios? ¿o es que este mismo Dios al que él tanto amó le condenó a la muerte total, a la nada, al mismo destino de un perro? La pregunta —de tremendo dramatismo— vale para todos nuestros seres queridos que nos dieron, de un mo-

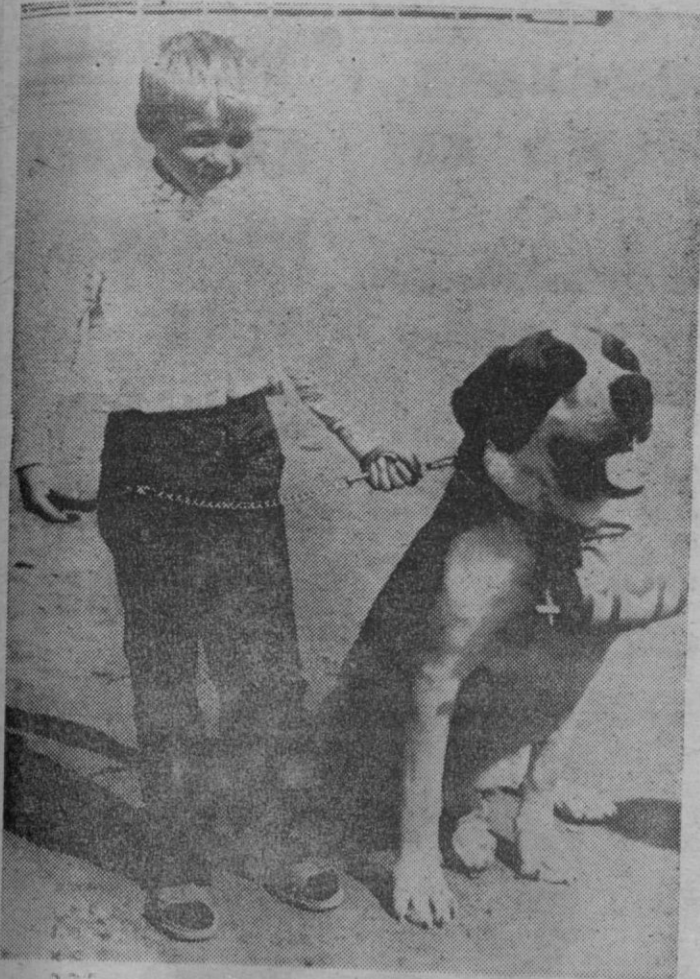
¿VIVE AUN EL PAPA LUCIANI?

do u otro, vida; y a los que nosotros —precisamente porque les amamos a ellos mismos— les deseamos la pervivencia de la vida, sin la cual nada les queda. ¿C es que se esfumó para siempre la inteligencia de aquellos genios que nos ayudaron a entender el universo, el amor maravilloso de los místicos que nos hicieron entrever la belleza infinita, la sencilla y sublime abnegación de esas «hermanitas de los pobres»

más cariñosas que una madre ante aquellas piltrafas de carne doliente abandonadas por sus propios hijos, el heroísmo de un padre de familia al crematorio nazi?

La pregunta la soslayan actualmente algunos curas snobistas o progresistas, de espaldas a la realidad hodierna del mundo de hoy inquieto por el más allá como observa Julián Marías. Es que han caído no metafóricamente sino realmente en la trampa saducea de aquellos sumos sacerdotes de Jerusalén, enemigos de Cristo que no creían ni en los ángeles ni en los espíritus. Y en su caída han arrastrado a gentes sencillas para las cuales la religión y la vida misma han quedado sin sentido. Pero no han podido esquivarla a esa pregunta que surge de las entrañas del ser humano, ni siquiera los mismos marxistas, sistemáticamente materialistas. La muerte continúa siendo para ellos un problema angustiante e insoluble, y una muralla granítica en que se estrellan y se estrellarán todos sus proyectos de un paraíso socialista. Es inútil que Marx nos diga que el cielo está en la tierra y en fraterno del capuchino Max Kolbe que se ofreció en lugar el mundo colectivista. Ni nos convence Feurbach cuando nos brinda el gran consuelo de la inmortalidad de la especie humana. Lo que le interesa al hombre es su supervivencia

Radio Popular de Menorca  
 Tel: Oficinas - 38 05 99  
 Dirección y Publicidad - 38 04 12  
 c/ O. BISPO VILA, 7 - CIUDADELA



● «LOS ANIMALES NO SON JUGUETES»

● «ES UN ERROR REGALAR CACHORROS A LOS NIÑOS»



# VIDA DE PERROS

Un perro no es un juguete, pero se le trata peor. Unas veces es la ignorancia, otras los malos tratos venidos de la falta de una mínima educación cívica. En España asistimos al nacimiento de la moda «un animal en casa», pero ¿cómo los tratamos? De momento no nos podemos comparar a los países europeos. Cada día entran en las sociedades protectoras de animales perros con cortaduras en las patas, quemados, atropellados, sangrando, medio muertos por la inhumanidad de quienes se llaman animales racionales. En otros países hay una concienciación respecto a los animales, ¿Y en el nuestro?

## CIVISMO CANINO

De momento España se ha visto inundada por la «moda» perro. Hay perros por todas partes, en las casas, en las calles, bien con amo o callejeando a su libre albedrío, en Inglaterra —según nos cuenta Pilar Carbayo, directora de la sociedad Protectora de Animales de Madrid— no hay tanta cantidad como aquí. Los perros que una sociedad protectora tiene en depósito no exceden de la docena. Si hay más se les pone una inyección. Previamente se ha intentado colocarlos en familias o con amos que puedan responder de un buen trato. Pero lo que se intenta es que no haya perros vagabundos. Aquí hay perros para todos los gustos, callejeros, abandonados, perdidos, maltratados; nos han venido perros sangrando, medio muertos por palizas, con cortaduras, hasta quemados. Esto revela una falta de conciencia cívica.

Hay demasiados perros, de acuerdo, pero ¿cómo paliar la situación?

«Controlando y llevando una acción directa sobre el problema. Ahora hay la moda de regalar animales domésticos. En muchos casos, estos animales no son felices, responden a un simple capricho momentáneo. Por ejemplo, se regala un cachorro a un niño pequeño, de cuatro o cinco años. Es un error, el animal va a tener que soportar todo cuanto le haga el niño. No se puede regalar un cachorro a un niño —normal— de menos de nueve años. A un niño de menos de esta edad lo que le conviene es un perro ya adulto. Si el niño es ya mayorcito, de más de nueve años, sí se le puede dar un cachorro, porque si el niño es normal lo cuidará, se acostumbrará a tratar a los animales, se dulcificará su carácter y el animal se encontrará feliz. Un animal no es un juguete, ni ha de responder a un simple capricho».

Ha repetido y recalado lo de niño «nor-

mal» ¿a qué se refiere?

«Quiero decir que hay niños que son incompatibles con los animales, que los tratan mal, que les hacen abusos de todo tipo, que les hacen daño, en ese caso lo mejor es prescindir de cualquier animal».

## SON COMO NIÑOS

El principal motivo de esta charla con usted es poner en guardia a aquellas personas que desean tener un animal, un perro en casa, y dar a conocer los problemas con que se van a encontrar.

«Bien. En primer lugar —repito— un animal no es un juguete, esto es importante. Un cachorro necesita una serie de cuidados que casi los podríamos comparar a los de un niño. Un detalle importantísimo es el de su período de lactancia directa de la madre, que viene a ser de unos treinta días; quitar a un cachorro de mamar antes del período normal es nefasto pues la leche de vaca o preparados no tienen las virtudes de la leche materna y puede tener consecuencias posteriores, tales como una descalcificación, debilidad, etc. Después se puede pasar a biberones de papilla de cuatro cereales, como los botes de los niños. Necesita cuatro comidas bien distribuidas y en las cantidades adecuadas, ni más ni menos. Con dos meses y medio pueden alternar con arroz, verdura y un poco de carne picada. Hay unas tablas que orientan sobre la cantidad exacta para cada tipo de perro».

¿Cómo saber si un perro es feliz?

«Muy fácil, el cachorro que llora mucho no es feliz. Un cachorro sólo tiene que comer, dormir y estar caliente. No es bueno hacer jugar a un cachorro cuando él no lo pide, se le cansa y se le quita de su desarrollo lógico. Volviendo al alimento las proporciones en carne, cuando ya es adulto, oscilan entre el kilogramo para los perros grandes, los 700 grs., 500 y 400 grs. para los pequeños. Siempre con otras cosas, como arroz, verduras o incluso algo de fruta si la come. Son proporciones aproximadas, que pueden dar una pauta para conseguir el buen desarrollo del animal cuando es adulto».

## LA SELECCION: A POR LA RAZA PURA

Qué datos nos da del tema respecto a otros países...

«Hay una tendencia en algunos países a conservar sólo perros de raza no cruzados. Puede parecer una tontería, pero no lo es. Me explico. Está comprobado que un perro sin raza, no llama la atención. Si este perro se escapa o queda abandonado lo más fácil es que nadie se interese por él, que se vuelva callejero, vagabundo o que sufra los malos tratos de la gente. Si se pierde un buen ejemplar, seguro que alguien se interesará, habrá llamadas de teléfono, será más fácil de identificar; si ha sido abandonado,

será más fácil encontrarle un dueño... No recuerdo en qué país, pero sé que la administración paga a los dueños de perros cruzados para que los castre. Ya sé que hay perros de mil cruces que son ideales, pero en estos países se sigue un tipo de política más coherente que en el nuestro...».

## LA DEMANDA

¿Qué me dice de la moda que son los animales domésticos, tiendas repletas de animales de todo tipo...

«Es un problema. La demanda conlleva en primer lugar al que en muchas tiendas o muchos abastecedores alejan a los cachorros de sus madres cuando aún están en período de mamar. Como ya dije antes las consecuencias vienen después. Tenemos multitud de casos de animales comprados en tiendas cuyos dueños nos consultan por las dificultades que tienen para criarlos y sacarlos adelante. Se especula con la demanda».

Hay cacerías que emplean perros sin ninguna condición...

«También ese es otro problema: las reales. Son cacerías que utilizan perros de todo tipo, si no encuentran suficientes de raza; es una brutalidad, pues sabemos que se llevan hasta caniches. Es una brutalidad, pues un perro sin condiciones es presa fácil para un jabalí u otro animal de caza mayor».

Pilar Carbayo, directora de la sociedad Protectora de Animales de Madrid, nos advierte de la situación que disfrutan las sociedades protectoras en España. No hay una reglamentación a nivel administrativo. El mantenimiento de instalaciones, veterinario, personal, se consigue con los donativos y socios simpatizantes. Hay marquesas que tienen una cuota de quinientas o seiscientas pesetas. Por el contrario hay gentes que aportan cantidades más altas por el mero hecho de ayudar en la medida de sus posibilidades. En el centro protector de Madrid —una casa vieja donada por un simpatizante— se acumulan las consultas. Sus directivos hacen lo que pueden dentro de unas condiciones mínimas. Su directora ha puesto anuncios para conseguir ayudas de personas, aunque sólo puede un día por semana, pero ni por esas. «Algún día nos daremos cuenta de que los animales son importantes», dice.

**Maravillosos TRESILLOS directamente de FABBRICH**

**DEL TRESILLO**

Rinconera cinco módulos cheviot o dralón.- 26.500,- ptas.

Rinconera gran estilo cinco módulos en madera. 35.500,- ptas.

Módulo cheviot.- 4.800,- ptas.

Tresillo tres plazas. skai.- 12.500,- ptas.

Tresillo basculante madera vista 28.000,- ptas.

Tresillo estilo inglés madera vista. 34.500,- ptas.

Gran selección en lámparas, cuadros y muebles auxiliares.

2 COMPLETISIMAS EXPOSICIONES Rza. Pedro Garau, 19 Tels. 273239 275067 Palma Avda. Argentina (esquina Plaza Madrid, frente iglesia San Sebastian) Tel. 281720

**• LAS SEPARACIONES SON CARAS. LOS POBRES ESTAN CONDENADOS A VIVIR JUNTOS**

**• EL DIVORCIO SOLUCIONARA EL GRAN PROBLEMA DE MUCHAS PAREJAS**

**• HABLA ANA MARIA PEREZ DEL CAMPO, DE LA ASOCIACION DE MUJERES SEPARADAS**

**L**AS mujeres separadas no constan como tales en el carnet de identidad. La marginación llega hasta los sectores de la burocracia administrativa. Ni es soltera, ni casada, ni viuda... No puede regular su situación. Los funcionarios se lo impiden. «Necesita la resolución de la sentencia y mucha paciencia para conseguirlo.» Pero esta situación anormal no puede volver la espalda a la realidad. En España, y sin posibilidad de estadísticas fiables, más de un millón doscientas mil personas —hombres y mujeres— están separados. En Madrid se dan más de dos mil causas en los tribunales, sin contar las separaciones de hecho, de mutuo acuerdo, ausentes de la vía jurídica. Y lo mismo en Barcelona, Sevilla... Sin contar con los abandonos de hogar. Que ése es otro cantar.

coaccionar a las mujeres, que al tener que enfrentarse con estos problemas se vuelven atrás. Es común escuchar: «Sí, pero, ¿a dónde voy con seis hijos y sin tener trabajo? ¿Qué educación les podría dar?»

—¿Les falta el valor?

—Desde luego. Yo no haría esto porque perjudican a los hijos, pero hay que pensar en la falta de preparación de la mujer española. Además, el proce-

**LO QUE CUESTA SEPARARSE**

—Acaba de nombrar el dinero. Parece que las separaciones sólo están al alcance de los pudientes. ¿Cuánto cuesta una separación?

—Aquí hay que hablar del costo de los abogados y los tribunales. Si vas a un abogado determinado cuesta 400 ó 500.000 pesetas. Si vas a otro, 100.000.

# «ESTAMOS ALIENADAS»



Ana María Pérez del Campo, presidenta de la Asociación de Mujeres Separadas, conoce todos los pasos, todas las situaciones injustas por las que atraviesan las mujeres en esas circunstancias. Es una de las que más tiempo lleva separada en España. Hace la friolera de diecisiete años. «Cuando las mujeres tenían que decir que estaban viudas para que no se las mirase mal.»

—Mi feminismo comenzó primeramente, en el momento de la separación. Cuando entré en el mundo de las separadas pensamos, un grupo de mujeres, formar un grupo de presión para intentar modificar la situación. De ahí que, en 1974, en Madrid se formase la Asociación de Mujeres Separadas que hoy tiene ámbito nacional. Pero fue con el matrimonio cuando me di cuenta del papel de las mujeres en él. Vi que éramos unos seres obedientes, sin iniciativas —prohibidas por ley—, sin capacidad para administrar los bienes gananciales del matrimonio, sin derecho a la patria potestad y con el solo fin de «reina del hogar». De ama de casa que se ocupa de las cosas molestas como la cesta de la compra, pequeños arreglos, cuidado de los niños...

## ALIENADA

—¿Y ese papel no le gusta a las españolas?

—No lo creo. Lo que pasa es que está tan alienada que no se da cuenta. No se plantea el problema, hasta que surgen las incompatibilidades en el matrimonio y decide separarse.

—Ahí es donde se empiezan a

plantear los verdaderos problemas para la mujer...

—Exactamente. Se les priva de la patria potestad de sus hijos. Esto es un problema grave. La mujer, nacida para ser madre y esposa, habiendo desaparecido con la separación, el papel de esposa, ¿qué le queda? Sus hijos. Pero éstos, sólo en custodia. No puede tomar decisiones por ellos. Tiene que consultar al padre o al juez. Por ejemplo, en el caso de que uno de sus hijos necesite una intervención quirúrgica, no puede dar su consentimiento sin permiso del padre, incluso poniendo la vida de su hijo. Es lamentable. El padre, en guerra abierta con la madre, muchas veces se opone, en perjuicio del hijo.

—Cuando un matrimonio decide separarse, ¿los perjudicados son los hijos? ¿No es más importante la educación de esos niños? ¿Por qué se pierden las buenas maneras, la convivencia de la pareja, traumatizando a los niños? ¿Por qué no estamos civilizados?

—Se produce esto primero por el proceso de separación misma. Aquí, en España, se exige la culpabilidad de uno de los cónyuges. Cuando empieza el procedimiento el hombre y la mujer se convierten en enemigos radicales. Persiguen la culpabilidad del otro porque esa culpabilidad trae consecuencias de tipo civil graves. Al culpable se le priva de la convivencia con los hijos, de los alimentos, de los bienes... Esto hace que se entable un combate que acabará con la sentencia. Si el hombre consigue la culpabilidad de la mujer, evita pagarle una pensión de por vida. El caso de la mujer es más dramá-

tico todavía. Generalmente, ella quiere tener a sus hijos consigo, pero como la ley está mal hecha, permite picarescos judiciales grandísimos. El marido puede camuflar sus bienes y pasarles una pensión mínima. Se plantea un problema: ¿a mujer quiere a esos niños, pero no tiene medios para educarlos. El padre llega de visita y les trae regalos, «es mejor que mamá». Esto se traduce en graves enfermedades psíquicas para la mujer, en neurosis...

—¿Qué recursos le quedan a las mujeres ante este hecho tan grave?

—Entregar los hijos al padre. Si la mujer consigue ver las cosas con objetividad, verá que en la mayoría de los casos el marido inicia la polémica sólo para fastidiarla. Para quitarle aquello que es lo único que tiene. Le hace chantaje. Si muchas mujeres tuviesen la valentía de dar los hijos al padre —yo no la tuve y creo que me equivoqué—, se darían cuenta de que ellos no los quieren. Es una carga demasiado grande y costosa. Al final serían los padres quienes querían devolverlos a la madre.

—¿Y en el caso de que, una vez resuelta la sentencia, el padre se niegue a pasarles una cantidad de dinero estipulada?

—Si el juez asigna unos alimentos y el padre hace constar que no trabaja en ningún sitio —porque es rico y no necesita trabajar—, que no tiene bienes —porque el chalet lo tiene a nombre de una hermana y el yate a nombre de unos amigos—, nadie les obliga a pagar. Por eso, yo estoy segura de que esta ley de separación está hecha para

dimiento es largo y costoso. Los tribunales eclesiásticos están muy lejos de la pastoralidad; te someten a interrogatorios sobre tu vida sexual, tus relaciones íntimas, te interrogan una y otra vez. Un año, otro año. Es algo traumatizante. Siempre con la incertidumbre de si vas a perder a tus hijos, si pierdes el pleito... Date cuenta que si una mujer pierde no sólo se le priva de los niños, sino que además se la considera una falanda... ¿Y qué me dices de las mujeres que se separan a los cincuenta y tantos años...? Toda una vida dedicada al hogar y, de repente, su marido encuentra a otra más joven y se larga. Y, si se descuida, y el juez la considera culpable, queda sin alimentos y sin poder trabajar, por la edad. Yo tengo ahora Abogados para la defensa en el juzgado civil, pero ambos están desconectados y el procedimiento se lleva mal. Los abogados de oficio, salvo contadas excepciones, no se preocupan. Por otro lado, los tribunales eclesiásticos no se muestran muy entusiasmados por las causas de oficio; van retrasadas, siempre las últimas... Yo sólo conozco un caso de nulidad de oficio. Date una idea. Casi siempre se desiste de obtener sentencia.

—¿Quiere esto decir que los el caso de una señora mayor, que, muerto su último hijo, todavía sigue con los trámites de separación. El marido tiene mucho dinero, y por tanto en el proceso sigue poniendo pegas. Primero reclama una sortija, luego el traslado de depósito de su hijo —algo macabro—, sólo para que la mujer no acabe el pleito de separación en su vida.

Pero es que después el procedimiento encarece mucho. De acuerdo con el concordato de 1953, las causas de separación y las de nulidad las lleva la Iglesia. Pero las medidas provisionales las lleva el juzgado. Como esas medidas admiten muchos recursos, modificaciones... pueden ser costosísimas. Muchos pleitos matrimoniales se convierten en «pleitos de por vida».

—¿Los pobres «de solemnidad» están abocados a vivir siempre juntos?

—Si alegan pobreza pueden solicitar abogados de oficio. Para ello hay que acreditar que, entre los dos, no ganan más de 25.000 pesetas. Una vez dado esto, empiezan los problemas. Primero, tiene un abogado en el tribunal eclesiástico y otro del Colegio de tribunales eclesiásticos no funcionan bien?

—Objetivamente hay que decir que no. Nosotros hemos denunciado repetidamente las corrupciones de los tribunales de Madrid, pero no se hizo caso. Hemos insistido en que no nos ofrecían garantías, en cuanto al dinero. Hemos escrito al cardenal Tarancón. Fueron tantas las denuncias que éste levantó una columna de humo y, por decreto, dejó sin costas los tribunales eclesiásticos. Ahora no cuesta. Fue una equivocación grave del cardenal porque las costas de

estos tribunales no eran caras. Nunca nos habíamos propuesto que desapareciesen; lo que queremos es acabar con el dinero que se volatiliza y ver aumentar las cuentas de los bancos de algunas personas vinculadas al tribunal eclesiástico. Ese dinero —no oficial— sigue funcionando. Sabemos nombres de jueces. Pero no se logra nada. Lo menos que se puede pedir a la Iglesia es que imparta justicia y no que se convierta en centro de mercaderes.

—¿El divorcio acabaría con todo esto?

—El divorcio y algo más. Si se consigue que después de finalizado el concordato se llegue a acuerdos parciales en que los tribunales eclesiásticos sólo actúan para casos de nulidad, habremos avanzado algo. Después, con una ley de divorcio ágil, los tribunales eclesiásticos quedarán reducidos a una élite pequeña con graves problemas de conciencia. El divorcio solucionará el gran problema del país. Reforzará la convivencia de la pareja y restablecerá la situación legal de los cónyuges. Hoy, existen cantidad de matrimonios que si tocasen una campana saldrían corriendo a divorciarse. Son uniones de convencionalismo social. De puertas para dentro. En su casa son un infierno.

Magel G. SUAREZ

**IV concurso internacional de guitarra ANDRES SEGOVIA**

**TEATRO PRINCIPAL**  
Días 21, 22 y 23 de Noviembre a las 21'30 horas  
**PRESELECCION**  
Primera Interpretación de los Inscritos

**ENTRADA GRATUITA**  
Recoja sus invitaciones en cualquiera de nuestras Oficinas.  
Es una promoción cultural de la **CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES "SA NOSTRA"**

NOVEDADES LITERARIAS

**RAICES:  
TESTIMONIO  
SOBRE  
LA LIBERTAD**

Mucho se ha escrito sobre la esclavitud, pero nos encontramos ante un capítulo excepcional de esta historia porque Alex Haley ha dedicado doce años de su vida a la investigación, no solamente del tema, sino de la genealogía de su propia familia. Cuando Alex Haley (autor también de «La autobiografía de Malcolm X») era un niño, en Henning (USA) su abuela solía contarle historias sobre su familia, que retrocedían a sus antepasados y se detenían en un personaje llamado «el africano»; este hombre había vivido al otro lado del océano y un día fue atacado por cuatro hombres, apaleado, encadenado y arrastrado hasta un barco que le llevó a las costas de América.

En realidad, Haley ha hecho algo más que investigar en la historia de su propia familia; ha escrito la trama monumental de la historia de veinticinco millones de negros norteamericanos, redescubriendo la rica herencia cultural de su pueblo, sus antiguos nombres y, en definitiva, su identidad.

Un tipo de obra genuinamente americana, un best seller que interesará a muchísimos lectores.

Alex Haley.

«Raíces».

Ultramar Editores, S.A.

**LA DROGA,  
OBSESION  
DE HOY**

Mientras lucha entre la más tenaz de las prohibiciones y los primeros movimientos tentantes a imponer el criterio de su legalización, la droga es, a cada día más, actualidad de cada hora en el mundo de hoy. Un fabuloso caudal de aventura se ciñe en torno a ella, ascendiendo a nivel de conocimiento público tan sólo una pequeña parte de la que, con toda evidencia, tiene desarrollo a través de un enorme mapa sin fronteras.

Novela de aventuras y al propio tiempo fascinante documento, este libro de «Ultramar» nos acerca un auténtico alud de historias apasionantes, enhebradas por un hábil narrador, conocedor, por propia experiencia, del mundo oscuro por el que derivan los prohibidísimos estimulantes. Libro de subyuga, entretiene y da qué pensar.

Charles Dichaussouis.

«Flash».

«Ultramar Editores», Madrid 78. 470 ptas., 333 pp.

**NARRATIVA DE  
ALVARO MUTIS**

Alvaro Mutis nació en Bogotá el año 23. Cursó sus primeros estudios en Bruselas, y en 1947 publicó su primer libro; eran poemas y como poeta se dio a conocer en toda el área de habla hispana. Tal vez su libro «Los trabajos perdidos» sea digno de muy especial mención, ya que le confirmó como uno de los poetas más importantes del momento.

Lo que no conocíamos era la obra narrativa de Alvaro Mutis y que aparece ahora en «Biblioteca Breve». En realidad se trata de una agrupación de textos aparecidos en «Diario de Lecumberría» (1960), a los que se añade el relato «El último rostro». El vigor narrativo de Mutis es impresionante tal vez iniciado desde sus raíces de poetizar la expresión y el sentimiento, y consigue un poder magnetizador muy particular y peculiar.

Lo que más se agradece en un narrador es que sepa crear un mundo y nos resulte atractivo y fantástico el adentrarnos en él. Posiblemente «Mansión de Araucaima» es la narración más importante del libro, aunque la concepción esquemática entre todas ellas hacen que los textos sean mágicos por separado, y por tanto muy distintos e incomparables.

Alvaro Mutis ha escrito una obra hermética, difícil, iluminadora, «la iniciación al enigma especial del destino del hombre».

Alvaro Mutis.

«La mansión Araucaima».

Seix Barral.

**EL EVANGELISTA  
MALDITO**

Inacabable el río de bibliografía que ha dado, y sigue dando a diario, la fascinante figura de Jesús. Inagotable, también, su poder de sugestión, capaz todavía, a estas alturas, de inspirar puntos de vista absolutamente originales, como el contenido en esta apasionante «transcripción» del evangelio apócrifo del apóstol maldito, Judas Iscariote.

Henryk Panas, autor de este libro, hace alarde de una erudición vasta y profunda, y de una imaginación que le califica de creador de primerísimo orden. Honda dimensión humana, la que avasalla al lector proveniente de la figura tradicionalmente proscrita del apóstol traidor. La obra se lee con emoción y admiración ilimitadas, aportando nuevas parcelas de verdad.

Henryk Panas.

«El evangelio según Judas».

«Ultramar Editores», Madrid 78. 450 ptas., 278 pp.

**CUENTOS DE LA  
EDAD MEDIA**

Karen Blixen es una de las más destacadas figuras de la literatura danesa; ha vivido muchos años en África y son famosos sus libros de viajes, sin embargo el armazón más consistente de su obra son los «Cuentos góticos» que pueden describirse como un eco de apasionadas lecturas de Hoffmann, de Andersen y de narradores daneses de finales del XIX. Karen Blixen crea una atmósfera de refinamiento prafaelesco al elaborar una visión de la Edad Media vista con los ojos de un ser actual, consiguiendo un libro con gran encanto.

Karen Blixen.  
«Siete cuentos góticos».

Editorial Noguer.

**LEZAMA LIMA,  
MAESTRO DE  
MAESTROS**

José Lezama Lima (La Habana, 1906), uno de los autores que más han influido en la formación y configuración de las rutilantes generaciones de escritores sudamericanos de estas décadas, es, por sí solo toda una generación. Maestro inigualado de la prosa —su «Paradiso» es, a cada día más, un clásico intocable—, no lo es menos en el verso.

Formidable testamento poético, el contenido en este libro que ahora lanza la bien orientada colección «El Bardo». Volumen póstumo, reúne las composiciones escritas por Lezama desde 1970 hasta el mismo año de su muerte, 1976. Barroco y sencillo a la vez, el mundo poético del gran autor cubano está lleno de las adivinaciones que dan a un trabajo valor perenne. Sugridor, excitante, siempre inteligente y culto. Lezama Lima da, en esos «Fragmentos de su imán», algo más que fragmentos de su gigantesca imagen de gran clásico de las letras hispanas de todos los tiempos.

José Lezama Lima.

«Fragmentos de su imán».

Ed. Lumen, col. «El Bardo».

Barcelona 78, 183 pp. (Prólogos de Cintio Vitier y José Agustín Goytisolo).

**EL ESCALOFRÍO  
COMO  
SUCULENCIA**

Es experiencia comprobada de los tiempos que corremos el alto grado de atracción que para el lector tienen los relatos de terror. La llamada «novela negra» es clásica en el catálogo de géneros con más amplia preferencia. Muy dentro de ella, a un nivel notable hay que situar esa colección de ocho relatos-pesadilla cuyo desarrollo estudia otros tantos aspectos del terror.

E. Goligorsky.

«Pesadillas».

Bruguera, col. «Libro ameno», Barcelona 78, 220 pp.

**SENDER,  
FECUNDO  
Y MAGISTRAL**

Puede hablarse sin énfasis de un «boom Sender» localizado en el mundo literario español, dentro de los últimos diez años. Aun cuando la abor era ya conocida y altamente estimada por una minoría de afortunados a cuyo alcance estaban ediciones con suño sudamericano, la verdadera presencia de Sender en el mercado librero español se ha producido —y ello a un nivel que admite pocos parangones— dentro de esos dos últimos lustros de que hablamos.

Sender es sorprendentemente fecundo, sorprendentemente fiel siempre a su línea magistral. A sus títulos, que podríamos llamar clásicos, entre los que habría que referirse a «Crónica del alba» y a «Requiem por un campesino español», han seguido, vienen siguiendo, docenas y docenas de nuevas novelas, algunas de ellas con sello de producción recientísimo. Así, esa de «El superviviente», fechada en la baja California en este mismo año de 1978.

El escritor aragonés cuenta la historia fascinante de un hombre que, superviviente de un fusilamiento, decide llevar a cabo una «vendetta» de amplio alcance, ayudado, como cebo para atraer víctimas, de su amante Paquita, otro personaje, como aquél, Vares, muy senderiano. Muchas obsesiones del autor están vertidas en este libro lineal que se lee de una tirada: «Todos somos —¿te enteras de una vez?— hijos de asesinos, y vivimos y caminamos sobre una tierra que está formada por los huesos pulverizados de cientos de miles de millones de nuestras víctimas del pasado. Asesinos, eso somos y seremos siempre: asesinos.»

Sender, fecundo y magistral, actualidad permanente en el mundo de los libros.

Ramón J. Sender.

«El superviviente».

Ediciones Destino, Barcelona 78, 179 pp.

**LA OPCION  
EUROCOMUNISTA**

Enrico Berlinguer pasará probablemente a la historia como uno de los más inteligentes pensadores políticos de esta segunda mitad del siglo XX. Su aportación al esquema básico de la opción eurocomunista parece ser que es fundamental. Una parte substancial de Europa, en la que están integradas su Italia y nuestro país, vive bajo la influencia directa de ese caudal de ideas revisionistas con voluntad actualizadora del viejo comunismo.

Más nombrado que seriamente conocido, el eurocomunismo es, ideológicamente aparte, un atractivo fenómeno sociológico que es absolutamente indispensable conocer más a fondo. Nada mejor para lograrlo que una atenta lectura de ese lúcido informe que Berlinguer presentó, en 1974, al comité central y a la comisión central del control del PC Italiano, avalado, en esta edición, por un clarificador prólogo de Manuel Ascárate.

Enrico Berlinguer.

«La alternativa comunista».

Bruguera, Barcelona 78, 250 ptas., 284 pp.



**EL EVANGELIO  
SEGUN  
JUDAS**

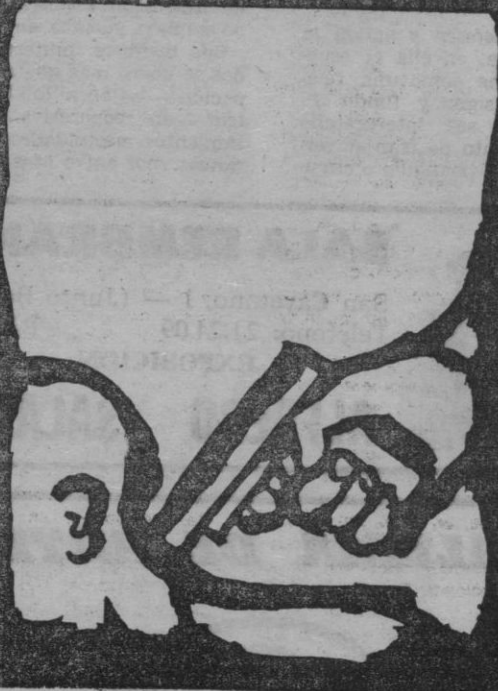
Henryk Panas



La verdad sobre Judas y su versión de los hechos por el máximo escritor polaco. La obra más vendida en un país socialista de mayoría católica.

ULTRAMAR

**El Superviviente**



**Enrico  
Berlinguer  
La alternativa  
comunista**



Prólogo de MANUEL AZCARATE  
Miembro del Comité Central del P.C.E.

BRUGUERA

**VENEDORS**

Per a cubrir Les Balears.

S'OFEREIXEN

Comissions superiors a 100.000 ptes. mensuals.  
Amplia cartera de clients.  
Incetius i assegurances.

ES DEMANA

Que es visqui dins la zona.  
Que es conegui el ram de productes químics de manteniment.  
Vehicle propi.

Escriure al n.º 9.536 de Roldós Anuns. Vergara, 10. O telefonar al 3375893 de Barcelona

BELTRAN BOFILL

Pesando bien las palabras, no creo equivocarme si comienzo diciendo que la obra de Beltrán Bofill representa un punto y aparte dentro del actual contexto de la pintura catalana. Es innegable que el arte pictórico de Cataluña, en este caso el que se ha dado en llamar impresionismo, goza de justa fama en todo el país por sus coloristas de pincelada fácil, amplia y pastosa, pero no es menos verdad que muchos de estos pintores actúan como diestros autómatas ante la tela.

El caso de Beltrán Bofill debe quedar aislado por la honradez, calidad y sentimiento de su pintura. Veamos si no, esos paisajes con figuras, en ocasiones delicadamente tocados de un cierto aire modernista, y observamos con ojos limpios la gran demostración técnica que nos ofrece el diálogo entre pincel y espátula entre calidades directísimas y restregados sobre seco. Continuemos con la impresión del color, convertida en mil matices insólitos que van acariciando el tema con una entonación llena de sugerencias y veladuras; entorno éste del que surge la figura femenina adolescente, digna y llena de elegancia, que con la misma paz de espíritu recoge unas flores, muestra su cuerpo desnudo o marca unos pasos de baile.

En la pintura de Beltrán Bofill hay poesía, éxtasis, atrevimiento, sabiduría. Hay cuerpo y alma. Es realmente un magnífico punto y aparte.

IRRIGUIBLE

Plástica teórica y activa la de Irrigüible, en ella el espacio se define como una relación entre signo y fondo. El signo, bien sea interpretado como conjunto de franjas verticales, como triángulo o circun-

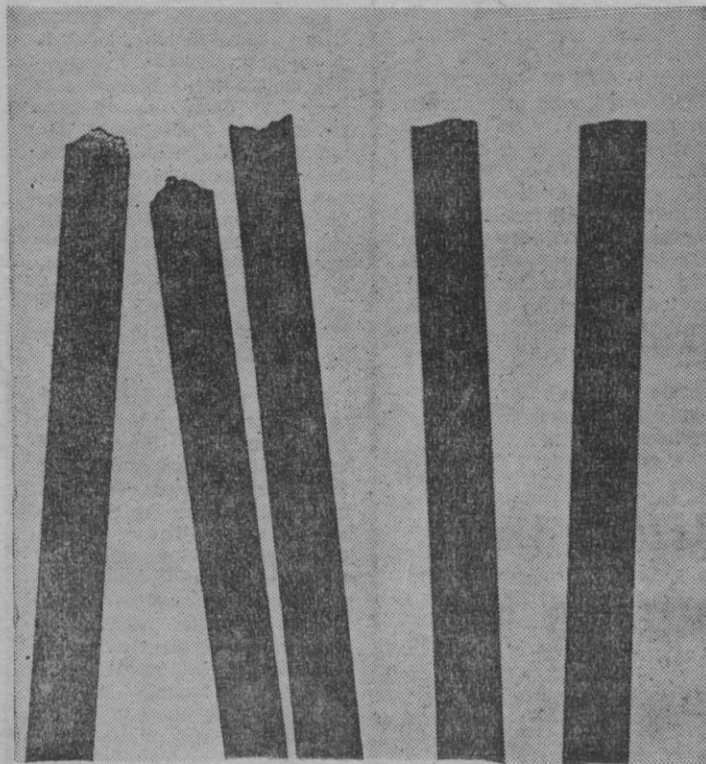
CRITICA DE EXPOSICIONES

**BELTRAN BOFILL, EN GALERIA DERA.- IRRIGUIBLE, EN GALERIA 4 GATS.- POMBO, EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES.- M. GARAU, EN GALERIA ALMUDAINA.- VICENTE HERRACH Y TERESA FIOI, EN GALERIA ART-FAMA.- ELAINE WINSLAND, EN GALERIA LOYAM.- A. SALAZAR, EN SALA REMBRANDT.- NOGUERA, EN GALERIA ROCH MINUE**

los, es la explicación de un impulso interno que cree obsesivamente en la paulatina destrucción de la idea plástica en una auto-destrucción pacífica. De ahí que Irrigüible opere con unos elementos de composición mínimos y de los que a buen seguro se desharía en caso de ser posible. No quiero decir con ello que Irrigüible opere con unos elementos de composición mínimos y de los que a buen seguro se desharía en caso de ser posible. No quiero decir con ello que Irrigüible sea un creador negativista, sino más bien que su concepto de la plástica se identifica con una simplicidad diagramática que exterioriza la existencia interna del artista; ideas éstas afines a las que alentaron en su tiempo a artistas como Mondrian o Hans Hartung.

POMBO

Cuando una pintura es el reflejo de un concepto tan sentido sobre la realidad humana, como es el caso de la obra de Pombo se hace vana cualquier catalogación o búsqueda de identificación estilística. Pombo empieza y acaba en Pombo. Sus hombres, mujeres y niños se unen, más que en agrupación —palabra folklórica y fría—, en cooperativa de pensamientos, necesidades y esperanzas; por entre esos cuerpos



OBRA DE IRRIGUIBLE

subjetivados con una pincelación verticalizada y experta flota y transita una atmósfera nebulosa, caliente, en ella vierten los personajes y el pintor mismo sus confidencias, depresiones y euforias, formando todo ello una envoltura de sentimientos reales, casi una realidad poética acusadora.

Exposición entera la de Pombo, locuaz y asequible en sus comunicaciones, muy madura técnicamente y positiva para la sensibilidad y conciencia del espectador. Pocas hay de este calibre.

M. GARAU

En la colección de paisajes al óleo de Miguel Garau todo vibra y se somete al diálogo exaltado de unas coloraciones más sentidas que vistas; veo en esa relación de masas de

verdes, azules y ocres una profunda descarga emotiva que va agitando la materia a base de pequeños toques de espátula, densos en su composición e impresionantes en su conjunto. Late cierta musicalidad en el transcurso de esos paisajes en los que el color activa, con sus notas apasionadas, la sinfonía espontánea y sensible que compone Miguel Garau en cada una de sus naturalezas.

De la colección de dibujos y acuarelas que el pintor presenta cabe resaltar la inmediata del trazo, muy suelto y la precisa captación del movimiento y expresividad de la figura humana.

El que haya conocido anteriores etapas pictóricas de V. Herrach podrá valorar en su justa medida lo que de evolu-

cionado, madurado y bien medido tiene su actual exposición de paisajes y marinas.

En los colores llenos de vitalidad con que Herrach construye sus óleos se observa un certero concepto de unificación ambiental; la franqueza de la espátula distribuye luces vitalizantes entre masas cromáticas llenas de valentía y buen hacer pictórico, sin olvidarnos de esos sugerentes y multimatizados segundos términos en los que el pintor realmente se luce y con los que aporta la necesaria dosis poética a tan brava como refrescante pintura.

T. FIOI JANER

Entre barcas, paisajes y flores nos ofrece con temas de paisaje, bodegón y marina quedan reflejadas una serie de cualidades mejorables por supuesto, pero que nos justifican la presencia de una prometedora artista. Sus óleos, tocados con una soltura no del todo sentida en ocasiones, son el producto de una constante labor de disciplina académica, y por lo tanto, correctos, Urbanidad pictórica esta muy aconsejable para hacer mano, pero no para sentar toda una colección de obras, Noguera es pintora, algunos de sus paisajes nos lo confirman sin lugar a dudas. Ahora sólo falta que se exprese con total libertad de sentimientos. Le sobran condiciones para realizar una obra más personal.

ELAINE WINSLAND

En la galería Loyam de la calle de San Jaime la pintora Elaine Winsland expone una colección de paisajes ibicencos que podríamos catalogar dentro de un ingenio de téc-

nica apurada. Los entornos, interpretados casi siempre con el concurso de figuras típicas, resultan ambientados a base de coloraciones suaves y reposadas. En cada tema se respira sencillez rústica y un gran amor por la naturaleza. En la obra de Elaine Winsland lo importante es lo que se dice, no cómo se dice.

A. SALAZAR

No voy a decir que sea la obra de Salazar tradicionalista. El pintor tiene un idioma propio, pero sí que conserva ese aire entre trágico y barroco de la Escuela de Valdecañas. Sus paisajes, algunos de Mallorca, se alimentan de una paleta castellana y sería, demasiado para los paisajes isleños, mientras que la luz se limita a existir mínimamente generalizada. Es por ello por lo que las naturalezas de Salazar tienen esa ambientación sombría y reseca tan especial. Sus temas de figura están tratados con esa misma opacidad técnica, circunstancia esta que hace que el dibujo de base no disfrute del complemento cromático oportuno, sobre todo en la transparencia de las carnaciones.

NOGUERA

En la muestra que esta pintora nos ofrece con temas de paisaje, bodegón y marina quedan reflejadas una serie de cualidades mejorables por supuesto, pero que nos justifican la presencia de una prometedora artista. Sus óleos, tocados con una soltura no del todo sentida en ocasiones, son el producto de una constante labor de disciplina académica, y por lo tanto, correctos, Urbanidad pictórica esta muy aconsejable para hacer mano, pero no para sentar toda una colección de obras, Noguera es pintora, algunos de sus paisajes nos lo confirman sin lugar a dudas. Ahora sólo falta que se exprese con total libertad de sentimientos. Le sobran condiciones para realizar una obra más personal.

D. Ramis CAUBET

**SALA REMBRANDT**  
San Cayetano, 1 — (Junto Borne)  
Teléfono: 21.24.09 PALMA  
EXPOSICION  
**ALFREDO SALAZAR**

**GALERIA DE ARTE**

DIRECCION:  
FERNANDO GONZALEZ — EUGENIO ISERN  
Instalada en Bajos Mesón Los Templarios  
Paseo Mallorca, 20-22 Teléfono 216240  
PALMA DE MALLORCA

**EXPOSICION DE INAUGURACION OLEOS DEL PINTOR GRANADINO**

**FERNANDO GONZALEZ**  
VOCAL DEL CIRCULO DE BELLAS ARTES  
PRESIDENTE DE ARTES PLASTICAS

**GALERIA DE ARTE**

**RUBINES**  
San Jaime, 11 — PALMA  
Exposición Oleos de  
**FEDERICO MOLINA**  
Del 17 al 30 de Noviembre

**EXITO ARTISTICO DE LA EXPOSICION DE VICENTE HERRACH EN LA GALERIA «ART FAMA»**

El artista Vicente Herrach inauguró el pasado día 13 en la Galería «Art Fama» su quinta exposición individual, la cual, al éxito artístico logrado, se sumó el éxito comercial que era de esperar dadas las obras que expone, como lo demuestra el que al segundo día de exposición, casi todas las obras presentadas tenían colocado el cartelito de «Adquirido».

La muestra permanecerá en la citada galería hasta el día 25 de este mes.

**GALERIA DE ARTE JAIME III**  
Palma de Mallorca

**Galería de Arte JAIME III**

Avda. Jaime III, 25 — Tels. 210863-216752. PALMA

MAÑANA LUNES:  
INAUGURACION DEL FAMOSO PINTOR CATALAN  
**RICART SERRA**

EN SALA AZUL:  
GRABADOS ORIGINALES FIRMADOS DE  
**SALVADOR DALI**

EXPONE EN PALMA

FEDERICO MOLINA, PINTOR

«TRABAJANDO COMO ARTISTA SE RECIBEN MUCHAS CORNADAS»

Este hombre pequeño, sensible, reservado con el extraño y más listo que el hambre, ese artista que es Federico Molina se ha decidido al fin a exponer de nuevo en Palma, en la Galería «Rubines», una colección de sesenta óleos de creación reciente. A sus 74 años tanto el artista como sus lienzos conservan una insólita vitalidad, algo así como una exuberante pasión por la vida pase lo que pase.

—Todo artista ha tenido unos comienzos técnicos, en el caso de Federico Molina ¿quién le enseñó a pintar, la vida o los maestros?

—La vida, por supuesto, y a base de mucho trabajo y fatigas. Los viajes que he realizado por todo el mundo también me han ayudado mucho; he conocido París en el año 21 gran parte de América, Italia, África, y en todos los países en que me he encontrado he aprendido algo, visitando museos conociendo pintores, en fin, viviendo el ambiente más auténtico en lo que a arte se refiere.

—¿Por qué tanto tiempo sin exponer en Palma?

—Por circunstancias ajenas a mi voluntad, si no he expuesto todas las veces que yo hubiera querido se ha debido a que a la hora en que se me proponía presentar una muestra no disponía de obra suficiente, pero la verdad es que no he dejado de pintar ni un momento.

—Paisajes, flores, figuras, animales, ¿en qué temática se encuentra mejor Federico Molina?

—No lo puedo decir. Cada tema es un impacto nuevo para mí, las diversas impresiones que me provoca cada asunto temático me llenan totalmente como pintor y en cada una me entrego sin reservas.

—¿Hace, o ha hecho alguna vez crítica social con su pintura?

—Algo he hecho en este aspecto. Recuerdo que antes de la guerra civil pinté un cuadro en el que había representado una mujer con un plato en la mano y sobre el plato, el Alcázar de Toledo chorreando sangre. Era un presagio de lo que iba a ocurrir.

—Usted muchas veces ha pasado por encima el obstáculo de la injusticia al hablar de su pintura ¿cree que algunos pintores deberían hacer lo mismo?

—Yo soy de la opinión de que un pintor no se debe autovalorar, pero llegado el día en que su obra sea el blanco inocente de una serie de injusticias lo mejor y lo que aconsejo es hacer caso omiso, sobre todo si los ataques provienen de personas insensibles al arte.

—¿Da cornadas el trabajo de artista?

—Muchas cornadas. Se sufre mucho haciendo arte; esto que



FEDERICO MOLINA

dice la gente de que uno disfruta con los pinceles en la mano no es cierto, para el aficionado puede ser que así sea pero no para el profesional.

—Dígame una terna de pintores.

—Aquí en Mallorca, Ramón Nadal, Juan Miralles, Ventosa, B. Celiá. En la península no veo más que a unos cuantos paisajistas catalanes que destacan.

—¿Cree que su pintura es comercial?

—Si lo es porque es vendible, fácil de comprender y decorativa, pero no es comercial en el aspecto de haber sido realizada con la idea puesta exclusivamente en la venta.

—En septiembre de 1947 expuso usted el retrato de Manolete en Barcelona ¿qué representó para Molina esta obra?

—Representó una gran satisfacción puesto que es una de mis obras cumbre. Este retrato tiene historia: por aquel tiempo se tildaba a Manolete de torrear toros pequeños, en la posguerra hubo escasez de toros.

—Entre bellísimas mujeres, caballos, flores y paisajes hechos óleo hemos conversado con ese pequeño gran artista que es Federico Molina. De la obra que actualmente expone en Palma hablará el público y la historia.

R. C.

GUIA DE EXPOSICIONES

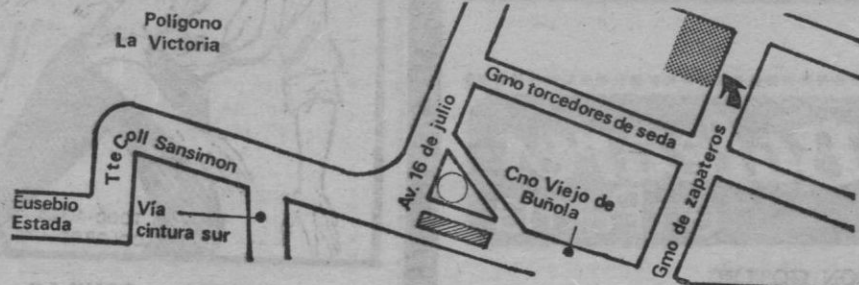
- CIRCULO DE BELLAS ARTES (Salas A y B). — General Mola, 16. Exposición de Pombo.
- CIRCULO DE BELLAS ARTES (Sala C). — Gral. Mola, 16. Oleos de Miguel Pascual.
- GALERIA 19. — C/. Conquistador, 7. Ofrece una muestra de óleos, acuarelas, dibujos y objetos para coleccionistas.
- GALERIA DERA. — C/. San Jaime, 8. Obras de Beltrán Bofill.
- SALA PELAIRES. — C/. Pelaires, 23. Grabados, litografías y dibujos de Joan Miró.
- GALERIA 4 GATS. — C/. San Sebastián, 7. Obras de Irrigüible.
- GALERIA RUBINES. — C/. San Jaime, 11. Exposición de Federico Molina.
- GALERIA ALMUDAINA. — C/. Morey, 7. Oleos y dibujos de Miguel Garau.
- GALERIA ART-FAMA. — Centro comercial Los Geranios. Obras de Vicente Horrach y Teresa Fiol.
- GALERIA ROCH MINUE. — Centro comercial Los Geranios. Paisajes de Noguera.

- GALERIA LATINA. — C/. Imprenta, 1. Obras de Quero.
- GALERIA LOYAM. — C/. San Jaime, 5. Paisajes ibicencos de Elaine Winsland.
- SALA REMBRANT. — C/. San Cayetano, 1. Paisajes y desnudos de A. Salazar.
- GALERIA BEARN. — C/. Concepción, 6. Escenas londinenses de Vives Fierro.
- GALERIA JOAQUIM MIR. — C/. Concepción, 21-1.º. Obras de Vicente Vela.
- GALERIA BYBLOS. — Avda. Argentina, 50. Importante colectiva de grabados.
- GALERIA J. S. — C/. Arquitecto Reynés, 2. Obras de Teresa Tarragó.
- GALERIA ARIEL. — C/. San Bernardo, 16. Exposición de M.ª Luisa Magraner.
- GALERIA XALOC. — C/. Agua, 3. Oleos con temas de Mallorca e Ibiza, de Vila Cañellas.
- GALERIA DANUS. — C/. Danús, 3. Paisajes y flores de B. Anglada Huelín.
- GALERIA SOSIEGO. — Paseo Mallorca, 2. Exposición colectiva.
- GALERIA JAIME III. — Avda. Jaime III, 25. Obras de J. L. Gamundí y Lluís Ribas.
- GALERIA SOROLLA. — Galerías Plaza Mayor. Obras de Wilma Ramos y A. Falcó.
- GALERIA GRIFESCODA. — Avda. Jaime III, 22. Paisajes y composiciones de Jurado Lorca.



¡¡ PRECIOS DE PELICULA !!

Lejía CONEJO	12'20	Champagne MONTESQUIUS Cava	108'00
MISTOL Vajillas	33'50	» CASTELLBLANCH Extra cristal	145'00
Leche AGAMA 1 litro. Cristal	30'90	Turrón EL ALMENDRO Supremo	195'00
Brandy FABULOSO	159'00	» NOGUEROLES Jijona	214'00
Whisky TEACHER'S	773'00	» » Alicante	214'00
Champagne RONDEL Extra	89'50	Surtido Nebi ARTIACH 450 grs.	112'00
» Canals NUVIOLA Plata	81'00		



CASH

Gremio de zapateros s/n (delante GUARDIA CIVIL de TRAFICO) POLIGONO DE LA VICTORIA PALMA DE MALLORCA



Super palma

**HERNIADO**  
**¡¡SENSACIONAL!!**  
 es el nuevo, minúsculo y científico "OBTURADOR AUTOMATICO" único que no necesita tirantes ni correas bajo nalgas ni elásticos ni hebillas, ni cinturones de plástico no pesa, ni abulta y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visitenos y podrá juzgar la gran diferencia GARANTIZADO POR DOS AÑOS. Construcción experta para cada caso bajo pres fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA los días lunes 21, martes 22, miércoles 23, viernes 24 y sábado 25, en nuestra delegación calle Lonjeta, núm. 5-2º (travesía calle S. Andrieto) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes, teléfono 21 51 40 INSTITUTO ORTOPEDICO "ESPAÑA" miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 2381)

TEATRO

QUINTA SEMANA EN EL RIALTO

LA COMEDIA DE XESC FORTEZA

YA HA SUPERADO LAS PRIMERAS

50 REPRESENTACIONES



"Tentol, es una guerra familia", la comedia de Xesc Forteza interpretada por la propia compañía de Xesc Forteza...

A estas alturas, a fecha tan distante ya del estreno, "Tentol" se mantiene en cartel casi se podría decir por necesidad...

así lo demanda. Nada que permita adivinar hasta cuando se mantendrá "Tentol" en cartel.

A la hilaridad constante que provoca el texto de "Tentol" hay que añadir la excelencia de una interpretación a cargo de toda la compañía...

Todo se ha combinado, en verdad, para hacer de "Tentol" es una guerra familiar un éxito que será centenario.

Adquiera Baleares en Palma

ZONA SON GOTLEU

Papería Juana Arenal. -- C./ Capitán Crespi Coll. Papería Tudela. -- C./ Son Gotleu, s.n. Papería María Fons. -- C./ Reyes Católicos, 144.

los estrenos VAUDEVIL

Comenta: CINEFILO

«PENSION PARAISO»

VERSALLES

Producción: Comenmaster - 1976. - Escrita por Bruno Corbucci, M. Laurenti. - Dirigida por Mariano Laurenti. - Fotografía (Color): Federico Zanni.

Duración: 1 h. 28 m.

Unas chicas huérfanas heredan una vieja mansión de una tía suya. La convierten en pensión y usan sus trastos para obtener huéspedes.

Como en otras películas italianas que buscan los mismos fines, la trama argumental es lo de menos en esta película...

no lo es tanto de noche, cuando actúa de sonámbulo en vestuario de las grandes tragedias...

CARTELE

MUSICALES

AUDITORIUM

Cerrado por preparación de la obra «EXPERIMENTO DE UNA COMUNA»...

SALA MOZART

Hoy, a las 10 noche: «CONCIERTO DE GESTOS»...

TEATRO

A las 7 y 10'30 h.: «TENTOL, ES UNA GUERRA FAMILIAR»...

RIALTO

TEATRO PRINCIPAL

A las 7 tarde y 10'30 noche: «SA PADRINA»...

Para su ganado, lo mejor. Piensos Piema Protector

¡UNA IMPLACABLE, TERRORIFICA Y SANGRIENTA EXCURSION A TRAVES DE UN INEXPLICABLE MUNDO ANIMAL! ¡SENSACIONAL ESTRENO! PALACIO AVENIDA MAÑANA

CHRISTOPHER GEORGE · LESLIE NIELSEN · LYNDA DAY GEORGE RICHARD JAECKEL · MICHAEL ANSARA · RUTH ROMAN DIRECTOR William Girdler

PUMAS, AGUILAS, LOBOS, BUITRES... ¡EL MUNDO ANIMAL SE ENFRENTA AL HOMBRE EN UNA LUCHA DESPIADADA!

SALAS DE ESTRENO

Climatizado. - Desde las 3:

«EL EROTOMANO» ¡El no va más del sexo y la diversión 90 minutos de delirante erotismo...

Desde las 3:

«LAS PERVERSIONES SEXUALES DE UNA CHICA LLAMADA JULIO»...

TERCERA SEMANA

«AGENTE 69 JENSEN». Ole Soltoff, Anna Bergman. Director: Werner Hedman...

«REFLEJOS EN UN OJO DORADO», el mejor film de John Huston...

Porno-erotismo en dos películas de escándalo: «EMMANUELLE»...

Desde las 3:

«LAS 4 PLUMAS» por Robert Powell, Ben Bridges, Richard Johnson y Jana Seymour...

«ALARMA: CATASTROFE», con Richard Burton, Lee Remick y Lino Ventura...

SALA 1: 4.20 - 6.15 - 8.10 - 10.35: «EL ASESINO DE PEDRALBES»...

SALA 2: 3.55 - 6.05 - 8.15 - 10.30: Versión en castellano - (3ª semana)

Sala 3: 3.15, 6.05, 8.15, 10.30:

¡Último día! ¡Dos únicos días!

«FIEBRE DEL SABADO NOCHE», John Travolta (3, 6.45 y 10.45)...

Desde las 3:

«LA PORTENTOSA VIDA DEL PADRE VICENTE»...

(Climatizado). - Desde las 3:30:

«CIENTOS INMORALES», la obra cumbre de Walerian Borowczyk...

NUEVO HIPERMARKET HISPANIA

LUMIERE

Avda. San Fernando, 24. (Junto "Es Forti")

LIRICO PALACIO VERSALLES

METROPOLITAN

C. Gabriel Librés 29 (Junto mercado P. Pedro Garau)

NUEVO MODERNO

Palacio Versalles

Riviera

C. Antonio Marqués 25

Versalles

Teléfono: 46.10.31

veneto EL SELF-SERVICE DONDE VD. PODRA COMER RAPIDO Y SU-GUSTO

SALAS DE REESTRENO

abc

CINEMA

Palacio Versalles

FANTASIO

SALA Regina

SALA MIRIAM

SALAS DE FIESTAS

BROADWAY - Algo revolucionario como el mundo de la noche europea...

MAKIABELO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. - Baile con LOS ACUARIOS y RUBIS QUINTET

S'ESCAR NIGTH CLUB. - Todas las noches baile y atracciones.

TITTO'S - Todos los días baile y atracciones.

KALKUTA CLUB. K. Night Club Discotheque. Edificio Pullman, Son Matet (Cala Mayor).

JACK EL NEGRO (Es Jonquet). - Cada noche: LOS VALLEDMOSA y PAGO BALLINAS con NOTAS BLANCAS.

espectáculos

GUIA DEL CINEASTA

PENSION PARAISO. (Comedia erótica). - Dos hermanas montan una pensión y procuran atraer a los clientes con sus trucos femeninos...

LAS PERVERSIONES SEXUALES DE UNA CHICA LLAMADA JULIO (Melodrama erótico). - Julio desea sentir, con toda intensidad, el placer sexual que la naturaleza o los complejos le han negado...

INTERIOR DE UN CONVENTO (Erótica). - Las monjas de un convento dan rienda suelta a sus impulsos eróticos...

REFLEJOS EN UN OJO DORADO. (Drama). - Una atractiva y a la vez extraña película. Interesan los personajes con toda su ambigüedad...

ALERTA: CATASTROFE. (Ciencia ficción). - Se combinan tres géneros: el policial deductivo, el espectacular con despliegue de efectos especiales...

LA PORTENTOSA VIDA DEL PADRE VICENTE (Sátira). - La vida y milagros de S. Vicente Ferrer han sido divulgados a través de ingenuas historietas...

LAS CUATRO PLUMAS. (Aventura). - Remake de un tema clásico de aventuras. Se notan algunas variantes respecto a las versiones anteriores...

EL EROTOMANO. (Comedia erótica). - A causa de un trauma juvenil, un magnate del petróleo no puede tener el hijo que desea...

EL ASESINO DE PEDRALBES. (Documental). - Un film apasionante en el que José Luis Cerveto, conocido como el "asesino de Pedralbes"...

EL CASO ESTA CERRADO, OLVIDELO. (Denuncia). - Un film que ataca duramente al régimen carcelario italiano.

CONVIVENCIA SEXUAL. (Educación sexual). - Una serie de historias tomadas de un best seller que trata de poner remedio a los fracasos matrimoniales...

NUNCA ES TARDE. (Comedia dramática). - Una vieja solterona se enamora de un vecino suyo al que observa haciendo el amor con su mujer...

AGENTE 69 JENSEN. (Erótica). - Una parodia de espías salpicada de escenas más que lindantes con lo pornográfico.

LA ORGIA (Erótica). - Un grupo de estudiantes de arte dramático organiza una orgia en la casa de uno de sus compañeros...

GREASE (BRILLANTINA). - (Musical). - Un curso en un colegio americano. Un leve argumento y tipos simpáticos pero ofrecemos un musical que trata de dar nueva vida a uno de los géneros más característicos del cine de Hollywood...

CINEFILO



LAS FEMINISTAS

MARIA DEL MAR VANACLOCHA, SUBDIRECTORA DE LA CONDICION FEMENINA

PLANIFICACION FAMILIAR, MUJER Y TRABAJO

Las mujeres, a nivel individual, están concienciadas de su marginación. Conocen los problemas que la propia experiencia le ha proporcionado y saben que han de luchar en un mundo competitivo laboral en el que el hombre, tiene todas las de ganar. La mujer la pata quebrada y en casa. Pero la mujer ya no quiere esto. Sabe que puede aportar sus propios valores inherentes al sexo femenino y hacer una sociedad mejor. Esta conciencia a nivel personal y empieza a estar en grupo. La Administración Pública también lo está. Por eso ha creado —nace justamente un año— la Subdirección de la Condición Femenina, dependiente del Ministerio de Cultura. Al frente de ellas María del Mar Vanaclocha, joven, licenciada en Ciencias Políticas por la Universidad de Madrid y preocupada por la "causa femenina".

La Condición Femenina es un organismo que, tras un año de actuación, sigue siendo poco conocido por el público femenino. Se sabe que existe, que está ahí, pero nada más. Tras todo este largo período exceptuando la campaña publicitaria en televisión, y las últimas Jornadas de la Condición Femenina polémicas y controvertidas. ¿Qué es lo que se ha hecho en este tiempo?

Pienso que la labor ha sido positiva desde el mismo momento de su formación. Primero por cambiar lo instituido como organismo que se ocupa de la mujer. Después, la campaña publicitaria cuando a conocer públicamente situaciones injustas que, aun estando latentes en la mente de todos, necesitaban descubrirse. Ahora tenemos en proyecto una serie de estudios, algunos ya realizados, sobre determinados temas como son: "Planificación familiar", "Mujer y trabajo", "Mujer, matrimonio y divorcio" que sacaremos pronto a través de folletos y libros de bolsillo. Sin contar con los Centros de Información Femenina que, en este mes de octubre, empezarán a abrirse en distintos barrios de Madrid y provincias para "informar" de todas las dudas que la mujer pueda tener, tanto en el campo laboral como en el social y familiar. Estamos tratando de abrir, también en breve, un Centro de Documentación de la mujer donde se recogerá toda la prensa, libros, documentos, etc. que traten de la mujer. Convocaremos los Premios Nacionales María Espinosa para tesis doctorales, trabajos de investigación artículos periodísticos... con premios en metálico de cuatrocientas a cincuenta mil pesetas. Con todo esto, y a pesar de que parece que este organismo no ha hecho muchas cosas, yo creo que el saldo es tremendamente positivo.

«Queremos resolver problemas como la patria potestad compartida y la despenalización del adulterio y el amancebamiento»

ninos que, en este mes de octubre, empezarán a abrirse en distintos barrios de Madrid y provincias para "informar" de todas las dudas que la mujer pueda tener, tanto en el campo laboral como en el social y familiar. Estamos tratando de abrir, también en breve, un Centro de Documentación de la mujer donde se recogerá toda la prensa, libros, documentos, etc. que traten de la mujer. Convocaremos los Premios Nacionales María Espinosa para tesis doctorales, trabajos de investigación artículos periodísticos... con premios en metálico de cuatrocientas a cincuenta mil pesetas. Con todo esto, y a pesar de que parece que este organismo no ha hecho muchas cosas, yo creo que el saldo es tremendamente positivo.

En esta labor que han hecho ustedes ¿no están un poco olvidadas las provincias?

—Nuestro propósito es mantener contactos asiduos con el resto de España. No podemos olvidar el gran porcentaje de mujeres que no viven en los grandes núcleos urbanos, y necesitan apoyo, impulso, para agruparse y debatir sus propios problemas. Por eso estamos en contacto —o lo intentamos— con todos los grupos feministas.

—¿Cuántos movimientos existen en España?

—No se puede saber. Existen grupos, subgrupos. Pueden pensar, por ejemplo, que existen diez grupos que no dialogan con la Administración pero el número de militantes es pe-

queño en relación con los siete grupos feministas que sí lo hacen. Por regiones, quizás sean Extremadura y Castilla las zonas donde menos den estos movimientos.

—¿Las mujeres españolas se muestran identificadas con esta Subdirección de la Condición Femenina? ¿Están en contacto con ustedes? ¿Les llaman...?

—Yo creo que les falta información para identificarse con nosotras. Por eso pensamos que debemos salir a provincias y ver sus problemas, y exponerles nuestros proyectos.

—El hecho de ser un grupo dependiente de la Administración ¿no crea una imagen negativa? Un poco de, dirigismo estatal...

—No lo creo. El hecho de que la Administración como Estado, se ocupe de la mujer o intente analizar su problemática ya es positivo, independientemente del partido que esté en el poder.

NO SOMOS LA SECCION FEMENINA

—Sin embargo, tras las Jornadas de la Condición Femenina ha habido críticas por parte de los movimientos feministas más radicales, en la que se acusaba de cierto "continuidismo" con la labor de la Sección Femenina...

—Creo que esas críticas no tienen razón de ser. En primer lugar, porque si se diese ese continuidadismo ellas no estarían en las Jornadas no serían invitadas. En segundo lugar porque



la situación social y política en estos momentos y en España, han hecho posible un diálogo con la Administración de todos los grupos, con entera libertad. Estas divergencias no se podrían dar si fuésemos la Sección Femenina.

—Quizás se deba a que el mismo nombre "Condición Femenina" es algo ambiguo, algo que a las mujeres no nos dice nada.

—El nombre es una traslación del modelo francés y quizás eso implique ambigüedad pero nosotros hemos querido dar a conocer nuestros objetivos a través de la campaña publicitaria. No creo que nuestras pretensiones sean semejantes a las de la Sección Femenina, precisamente, porque ninguna de las que trabajamos aquí —ni yo misma— hemos salido de sus filas.

—Entrando ya en la temática feminista. ¿Qué problemas urgentes deben ser solucionados por el Gobierno para acabar con la discriminación de las mujeres?

—La despenalización del adulterio y del amancebamiento. La patria potestad compartida. La futura regulación del divorcio —que beneficiaría a hombres y mujeres por igual—. La planificación familiar. Pero, estas son cosas que ya se están haciendo. Que están prácticamente resueltas. A más largo plazo, queda todo un agudo problema: el de las relaciones laborales. El derecho a acceder a un puesto de trabajo con el mismo afán de lucha que un hombre, alejándonos de todo paternalismo y asumiendo nuestro propio papel de trabajadoras. Necesitamos servicios colectivos, guarderías... que faciliten la incorporación de la mujer al panorama laboral.

—¿Las mujeres españolas somos diferentes a las demás?

—Es difícil de determinar. Dentro del país, cada mujer tiene problemas diferentes. La mujer andaluza es distinta a la castellana. La esposa de un pequeño propietario de la meteta tiene otros problemas, otras necesidades que las del litoral. La misma tasa de natalidad por regiones influye en el comportamiento, en las necesidades. Así, en Canarias y Andalucía, con altos índices de natalidad, urge crear guarderías. Los centros de Información deben montarse en núcleos urbanos, mientras que las actividades socio-culturales estarían mejor en zonas rurales por su difícil acceso a la cultura... No sé. Es algo muy complejo.

EL ATRACTIVO DE LAS MUJERES EN LAS CAMPANAS POLITICAS

Las mujeres, mayoritarias en el censo de la población constituyen todo un atractivo para los partidos políticos. Tiene voto pero no tiene voz. Hasta en eso se las discrimina. Su fun-

ción en la vida política es nula...

—Existe en la mujer toda una falta de preparación, debida a todo un proceso de educación cultural. Por eso, lo que importa ahora, es que la mujer luche y tenga lo que se merece. Que no se le regale nada, que comience a estar representada en organizaciones ciudadanas, en asociaciones cívicas, sociales, incluso en partidos políticos.

—El hecho de que se vayan a convocar elecciones municipales, de que se celebre el referéndum constitucional no hace del elenco femenino un fruto demasiado dulce para ser olvidado. ¿Estas mismas Jornadas han sido criticadas —precisamente y de forma bastante dura— como una estrategia del partido en el poder?

—Pese a las críticas, creo que las jornadas fueron positivas. En esta Subdirección no hay nadie de UCD ni militantes de otros partidos. Nuestro propósito fue concertar una serie de personas de distintas tendencias y debatir temas diversos. Las conclusiones muestran la problemática de la mujer, que no es la política de un determinado partido —ni del Gobierno ni de los demás— sino de todos en general. Estos resultados, intentaremos asumírmolos como política de la Administración, pero no como política de partido. Indudablemente, las líneas de la Administración las marca el partido en el poder pero nosotros no hemos tenido trabajo alguna para hacer lo que nos propusimos, ni hemos intentado captar ningún voto.

—Sin embargo, las líneas de actuación, los enfoques de los

problemas están en la misma línea centrista. Quiero decir que, en estas jornadas, no se han tocado temas intocables por el centro como son, por ejemplo, el derecho al aborto...

—Pensamos que la sociedad española no está preparada para afrontar este tema, que no es el momento. Además, aquí llevamos una línea reformista pero, desde luego, muy alejada de la trayectoria revolucionaria. Nuestra idea de feminismo es que la mujer sea considerada una persona, un ser humano, sin llegar a una lucha de sexos, erradicando un machismo que no tiene razón de ser.

—Usted misma ha sufrido este machismo?

—No, quizás haya tenido suerte. Me casé, saqué unas oposiciones fuera de Madrid y fue mi marido quien me aconsejó que me fuese. Nos veíamos los fines de semana. Aunque —quizás, analizando toda mi trayectoria vital, haya habido momentos en casa— y en el trabajo sobre todo en que haya sufrido ese machismo. A veces pienso "si fuera hombre no me hubiera ocurrido esto"...

—¿Usted se considera feminista?

—Antes de este cargo no había militado en ningún movimiento feminista, aunque los conocía. No digo que soy o no feminista porque es muy difícil de determinar. Acaso lo soy desde que nací. ¿Cuándo tomé conciencia? Cuando empecé a trabajar, salir de casa y tuve que aprender a valerme como mujer y crear mi propio feminismo.

Magel G. SUAREZ

EL GATILLO, FACIL

«Creando oír un ladrón en su garaje, situado bajo los dormitorios de la casa, un comerciante de Courtenay (Francia) ha disparado en la noche, matando a su hijo de ocho años que había bajado a beber a la cocina. Esta historia tiende la sangre. A esto se le llama un suceso. Mejor se diría una tragedia moderna que sacrifica una criatura ante el altar del miedo y de la violencia»

Este drama tendría que hacer reflexionar a todos los partidarios de la autodefensa los justicieros de barrio, los sheriffs de snack-bar. No se puede velar por la seguridad personal con una arma en la mano de lo contrario el tiempo de los bárbaros se va aproximando peligrosamente

Puede ser que porque soy una mujer, odio las armas de fuego, me dan miedo mas miedo aún que los ladrones. Ellas obedecen a todas las manos, hasta a las más nerviosas, hasta a las más imbabiles. Si se las deja multiplicarse pistolas y carabinas matarán cada día más, por error. A la mínima alarma, los tiros saldrán a sembrar la muerte al azar

Hay que tener el gatillo fácil. No le demos ocasión de utilizarse. No dejemos que las cosas que matan entren en nues-

tros hogares».

Hasta aquí traduzco a C Collage, una sensible mujer que comenta horrorizada esta tremenda cosa que parece que no tendría que poder pasar nunca a un padre, el matar a un hijo. Pero, ¿acaso cuando se mata, no se mata siempre a un hijo? Un hijo de otra persona, para la que vale tanto como para el matador vale el propio.

Ayer en un momento que pasé ante el televisor, durante la proyección de una película o novela, oí una cosa que creo que tiene semejante significado, terrible para lo poco que nos puede quedar de sensibilidad humana en este mundo que llamamos civilizado:

«...cada vez que veo una persona anciana en precario estado, abandonada en sus limitaciones a la mendicidad o al dolor físico sin asistencia, pienso: esta persona ha sido un día una criatura pequeña, ha tenido unos padres que velaban por ella, que le deseaban lo mejor y hacían lo posible para que no recibiera daño, y para verla un día crecida y feliz. ¿Cuál sería el dolor de aquellos padres si hubieran imaginado que un día su criaturita se vería entre estas vicisitudes y desgracias? Sí, siempre que veo a un ser anciano sufriendo

sin asistencia pienso esto, y lo tengo que pensar muy a menudo...»

Esta coraza que la violencia, fingida y real, que todos tenemos que ver continuamente nos pone sobre el corazón hasta llegar a hacerlo tan duro que si no fuera por el miedo a no quedar impunes, muchas personas que hablan constantemente diciendo yo mataría, yo castigaría, podrían hacerlo sin temblar, ¿es que no ha de tener fin algún día? Nos estamos acostumbrando a admitirla a encontrar natural el delito de agresión y de sangre, y también todas las desventuras, mientras le sucedan al prójimo. Sería de ver el temple que tendrían ante el dolor propio, los que lo contemplan sin inmutarse en el vecino, y que puede ser que crean que la compasión es casi un delito.

Los niños aprietan el gatillo con gran facilidad, y los mayores parece que también lo aprendieron de niños, puesto que está ya establecido en plan de diversión.

No es extraño que cualquier día, cualquiera de nosotros caiga de un tiro de estos, sembrados al azar

M. VERDAGUER

**LA COCINA SENCILLA**

**PAVA ASADA**

(6 raciones)  
2 muslos de pava.  
2 dientes de ajo cortados a tiras.

Tomillo seco.  
Una cucharada de aceite, sal.

Se enciende el horno con antelación. Se colocan los muslos de pava en una cazuela de barro, se untan con el aceite, se le pinchan las tiritas de ajo, se salpican con las hojitas de tomillo y se les da la vuelta y se reduce un poco el fuego.

Pasados 10 minutos más, se reduce otra vez, y hasta que estén cocidos.

Se sirve como plato único con abundantes habichuelas tiernas cocidas al vapor, adornadas con rodajas de remolacha cocida, todo aliado con aceite crudo.

## UNA CIUDAD MAGICA

(Viene de la página 48)  
Estados Unidos, y estos se incorporan de inmediato a la unión americana. Desde esa fecha a esta parte, California que goza de unos climas más benignos y variados del mundo se va a convertir agrícola y científicamente en un vergel y económicamente se va a convertir en uno de los Estados pioneros. Por eso hoy la gente aquí sigue refiriéndose a California como al Estado probeta, el laboratorio por donde pasan todos los ensayos y donde también se acaban de concluir los más pasmosos desarrollos técnicos. En el campo de la genética, de la fisión atómica, de

la psicología, del cáncer y del sexo.

También es California el Estado más opulento. En dicha región han encontrado arranque los últimos grandes movimientos culturales y literarios de las dos posteriores décadas. En Berkeley enseñó Marcuse y en San Francisco los hippies y los seguidores del Flower Power preconizan la vuelta del hombre a la naturaleza recogiendo el desafío de los padres pioneros. Se habló entonces de consignas como «haz el amor, no hagas la guerra». Los largometrajes y telefilmes que han divertido y aburrido al mundo desde la guerra mundial para acá se rodaron en Hollywood. California es por último el baluarte de la investigación cósmica y de los últimos adelantos militares. Allí se fabrica el «missile crucero», el «F-15», los «B-1» y las bombas de neutrones. Sociológicamente, los californianos viven con el pie sobre el estribo del siglo venidero y constituyen un muestrario de lo que ha de venir: la soledad, la incomunicación de las gentes, el «jogging», el alcoholismo, las coronarias y el suicidio. Curiosamente, cuenta California con el nivel más alto de suicidios. Es el doloroso precio del progreso.

Por fortuna, en cambio, San Francisco, a diferencia de Los Angeles, es coto aparte, ya que no mira con tanta persisten-

cia hacia el siglo XXI. Más bien quiere recostarse sobre el reclinatorio del fabuloso siglo XIX, que fraguó entre otras cosas el gran sueño americano. Por eso sigue siendo el imán que arranca a miles de turistas y futuros moradores a San Francisco con sus simpáticos tranvías, su aire bastante limpio, sus innumerables bares y sus gentes que sonrían y dicen al pasar todavía buenos días. Uno viene a hacerse a la idea de que Norteamérica para rehabilitarse humanamente necesita muchos San Francisco con su talante tolerante y de relax, que le va muy bien a un país que acostumbra a sentirse tenso y en lucha constantemente consigo mismo.

Texto y fotos:  
ANTONIO PARRA

### TED BATES LLEVA A CABO LA MAYOR ADQUISICION EN LA HISTORIA DE LA PUBLICIDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS

Ted Bates ha llevado a cabo la mayor adquisición en la historia de la publicidad en USA. Ha acordado adquirir la agencia Campbell-Mithum, Inc., que tiene su base principal en Mineapolis y una importante oficina en Chicago. Estas dos oficinas juntas reúnen una facturación de \$ 130.000.000. Es la agencia más importante en la parte medio-oeste de los Estados Unidos, y tiene a su cargo cuentas tan importantes como General Mills, Crown Zellerbach, Honeywell, 3M Co., Allos-Chalmers, y Northwest Orient Airlines.

Actualmente, Ted Bates tiene una facturación de \$ 1.000.000.000, ocupando el cuarto lugar entre las agencias más grandes del mundo.

### EL RESTAURANTE BONAMAR

Comunica a su distinguida clientela y amigos, que el próximo DOMINGO día 19, permanecerá cerrado, por estar ocupadas todas sus plazas.

CA'N PICAFORT.

TFNO. 52.70.74

### Hotel SIS PINS

Avda. Anglada Camarasa, 77

PUERTO DE POLLENSA. — Tfno. 53.10.50

Comunica que por motivo de reformas, pondrá a la venta pública:

- Útiles de cocina
- Maquinaria
- Lámparas
- Camas
- Colchones
- Mesas
- Sillas
- Cuberterías
- Platos
- Cristalerías
- Material sanitario
- Puertas
- Vidrieras, etc. etc.

## AYUNTAMIENTO DE PALMA

### PAGO DE ARBITRIOS

Están al cobro en el **NEGOCIADO DE RECAUDACION** los recibos de

- **RECOGIDA BASURA PARTICULAR**
- **RECOGIDA BASURA DE INDUSTRIAS Y COMERCIOS**
- **SOLARES SIN EDIFICAR**

SE RECUERDA, PUEDE HACERSE USO DE LA DOMICILIACION DE PAGO, MEDIANTE ENTIDADES BANCARIAS Y CAJAS DE AHORROS  
HORAS DE OFICINA: DE 9 A 13 DIAS LABORABLES

**NOTA: Evite colas últimos días**

## Chaplin 2

C/ Bartolomé Torres, 56 - Tel. 277662

SIGUIENDO LA TRAYECTORIA DE GRANDES ESTRENOS

**POR FIN LLEGA A MALLORCA UNA PELICULA QUE TODOS LOS ESPAÑOLES DEBEN VER**

**ESTRENO MAÑANA**

UN FILM SOBRE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA QUE NI LOS MAS OPTIMISTAS PODIAN IMAGINAR VER

UN HECHO HISTORICO QUE REVIVIRAN LOS PADRES Y QUE OBLIGATORIAMENTE DEBE CONOCER LOS HIJOS

2.000.000 DE ESPAÑOLES HAN VISIONADO EN POCOS MESES ESTA PELICULA MITICA EN LA HISTORIA DEL CINE

(Aut. mayores 18 años y 14 acompañados)

## MORIR EN MADRID



UN FILM DE **Frédéric Rossif**  
MUSICA DE Maurice Jarre

LOS MEJORES SIGNOS DE LA SEMANA



Los astros parecen estar trabajando en su favor. En la actividad sentimental todo seguirá igual, lo que constituye algo muy positivo. Su poderío magnético se mantendrá inalterable: la amistad, las relaciones laborales y el trato exterior le sonreirán.



Todos los factores positivos, que tuvieron sus comienzos en la semana pasada, se irán mostrando en los estudios, en los trabajos que realicen por cuenta propia, y en los que sean fruto de profesiones liberales. No se confie demasiado a pesar de lo anterior.



Se presentará la oportunidad de encontrar la necesaria válvula de escape, que le aliviará de ciertas presiones gastronómicas, gracias a una compensación platónica, en forma de un romance. Contará con el apoyo de varios astros de magnetismo positivo.

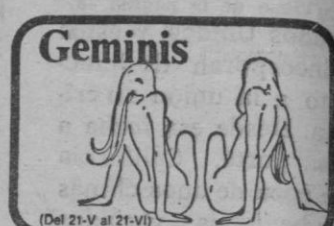
LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA



En lo económico gozará de la benéfica influencia de su planeta regente, y lo mismo sucederá en el plano amoroso y laboral. Desarrolle su facultad natural hacia el diálogo, y decídase a escribir esa carta que ha venido aplazando. Cuidado con su corazón.

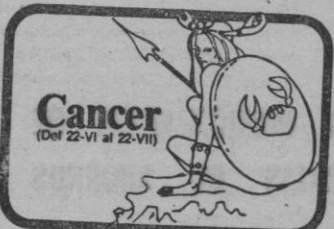


Las características principales del signo serán interesantes en lo material con mínimas perspectivas amorosas, sobre todo en lo que concierne a sus deseos más firmes. Vivirá la mejor etapa fisiológica, pues se recobrarán de los estragos de una enfermedad.



El reforzamiento de los lazos conyugales, así como la aproximación de su pareja, habrán alejado la amenaza de soledad que le acosó en el segundo trimestre del año. Su inteligencia y el calor que concede a la amistad suavizarán una serie de contratiempos.

LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA



Hallará una oportunidad de cambiar el rumbo de sus ocupaciones, pero no ha de anticiparse a la llegada del momento adecuado. Procure alejarse de un excesivo desgaste físico pues necesitará una gran reserva de fuerzas para sobrellevar el resto del año.



Se hallará bajo la amenaza de unos desequilibrios orgánicos, que se verán generalmente favorecidos por las alteraciones climatológicas y por una deficiente alimentación. No dude en cumplir todas las metas que se haya propuesto en fechas anteriores.



Todas las facetas sentimentales y afectivas le resultarán ventajosas, debido a la predisposición que alimenta a colocarse en una situación privilegiada en estos terrenos. Cuidado con las personas tímidas, pues una de ellas le desconcertará con sus reacciones.

LOS PEORES SIGNOS DE LA SEMANA



Es aconsejable que durante los próximos días no intente ver a esas personas con las que tiene algo pendiente, sobre todo en lo que se refiere a una responsabilidad sentimental, pues no conseguirá un arreglo pacífico. Céntrese en los asuntos hogareños.



Periodo cargado de oportunidades para que, a través de los esfuerzos cotidianos, entre en una línea continua de regularidad económica. Ciertos momentos críticos propiciarán el brote de desengaños y discusiones en el seno de su familia y en el círculo de sus amistades.



El cariño y la fe que siempre ha volcado en su familia y amigos serán puestos a prueba en esta próxima semana. Acaso se dé cuenta de que su fe ciega se ha volcado en alguien que no la merecía. Pocas oportunidades de corregir este error de mediano calibre.

Con el único fin de informar

CURSOS DE CULTURA BALEAR

Un curso de cultura balear va a ser impartido por la empresa Promotora de Servicios Educativos que tiene su sede en el Edificio Reina, de la Plaza de la Reina. Con Ramón Serra, su director, y Guillem Cabrer, uno de los profesores que van a dictar el curso, efectuamos un repaso a los temas más interesantes de esta iniciativa como, por ejemplo, su contenido y objetivos.

—Se trata de exponer unos hechos evidentes —nos dicen—, explicarlos y que cada quien obtenga sus propias conclusiones.

—Unos hechos, bien, pero ¿qué hechos?

—Por ejemplo, nuestra forma de hablar y escribir mediante un curso de ortografía y sintaxis, nuestra historia de la literatura o, si se prefiere matizar, la historia de nuestra literatura, que comienza por la "Crónica del

Rei En Jaume" y termina en nuestros más recientes autores, pasando, claro está por Ramón Llull, Anselm Turmeda, Guillem de Torrella, Marian Aguiló, Costa i Llobera, Alcover, Maura, Galmés Salvà, Rosselló-Pòrcel, etcétera. Y nuestra historia, desde la Mallorca talaiótica hasta nuestro siglo.

—Y ¿quién impartirá el curso?

—Guillem Cabrer y Jaume Amengual, que han sido quienes han redactado estos cursos. Pero, numerosos expertos en socio-economía, socio-política y folklore, serán incorporados para que pronuncien conferencias sobre estos temas. Incluso hemos preparado, para el final del curso, una mesa redonda en la que estén presentes catalanistas y mallorquinistas, en el sentido que, últimamente, se le han dado a estos términos, es decir,

posturas contrapuestas.

—Eso iba a plantearle. Últimamente se les llama catalanistas a los que se les supone antimallorquinistas. Y viceversa. Y eso puede ser polémico en este curso.

—Precisamente de la gran cantidad de cartas, aparecidas en la prensa local, conteniendo inexactitudes y demostrando que existe una gran ignorancia de nuestra cultura, ha surgido la decisión de dictar este curso que, por el contrario, dará la máxima información y huirá de toda polémica. Será, por otra parte, eminentemente cultural, totalmente apartidista y despolitizado. Tampoco efectuaremos proselitismo de ninguna clase. Es decir, se trata de un curso de cultura balear y nada más. Absolutamente nada más.

—Parece que el curso es largo.



Los señores Guillem Cabrer y Ramón Serra, comentando los objetivos de los Cursos de Cultura Balear.

—Diríamos que ni es largo, ni corto. Son ocho meses, pero a base de dos clases de dos horas por semana. Para lo que se pretende, es una buena duración, sin que llegue a cansar.

—Y ¿a qué público se dirige?

—Bueno, como no se exige ninguna formación preliminar, puede participar cualquier persona, pero es evidente que el propio público hará la selección inscribiéndose, únicamente, los que muestren su interés por el tema de nuestra cultura.

—Una pregunta que puede considerarse muy aclaratoria ¿qué es la Promotora de Servicios Educativos?

—Simplemente, una sociedad de ámbito cultural que comercializa cursos de enseñanza. Ya le he dicho que el curso es apartidista, despolitizado y que no pretendemos hacer proselitismo. Y éste es, además, el espíritu de la empresa.

—O sea que, detrás de ustedes no hay partidos políticos, ni sociedades, ni grupos de presión.

—Absolutamente ninguno, por supuesto.

—¿No temen verse involucrados en la polémica sobre el catalán y el mallorquín?

—No, en absoluto. Ya le hemos dicho que, a raíz de las

cartas que se han publicado participando en la polémica, nos hemos convencido de que, efectivamente, existe un lamentable nivel de desconocimiento de nuestra cultura. Esto nos ha impulsado a redactar, montar e impartir estos

cursos. A quienes acudan a ellos, se les enseñará nuestra lengua, nuestra historia, nuestra cultura, luego podrán opinar con conocimiento de causa.

—Nada más y nada menos. (R)

SANITAS

COMPañIA DE ASISTENCIA MEDICA DE AMBITO NACIONAL

LE OFRECE:

—Asistencia Médico-Quirúrgica completa en cualquiera de las 70 poblaciones donde tiene Delegaciones o servicios concertados.

—Libre elección de especialistas entre los incluidos en cualquiera de sus Delegaciones.

DELEGACION DE MALLORCA:

Almirante Carrero Blanco, 8-1 ° E PALMA  
Teléfonos 21-60-29 y 22-25-49

IMPORTANTE EMPRESA EN EXPANSION

PRECISA CUBRIR PUESTOS DE AUXILIAR DE CLINICA O PUERICULTORAS

OFRECEMOS:

Formación a cargo de la empresa, posibilidad de media jornada, elevados ingresos mensuales, comisiones e incentivos. Somos un equipo de gente joven y estamos haciendo una importante labor humanitaria y social por todo el país. Interesadas llamar el lunes de 9 h. a 1 h. y de 5 h. a 8 h. de la tarde al número 46 01 11.

CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B<sub>1</sub>



CONSULTE A SU MEDICO

P.V.P. 50 ptas. C.P.S. 1176/3690

«BALEARES»

**PROGRAMA PARA HOY**

9.00: CARTA DE AJUSTE (\*)  
HABLAMOS (\*)  
9.15: Programa de los servicios informativos de RTVE dedicado a los espectadores sordomudos.  
9.45: «MISA EN SOL MAYOR», de Franz Schubert (\*)  
11.15: GENTE JOVEN  
Concurso de aficionados que presenta María Luisa Abad y Alfonso del Real.  
12.15: SOBRE EL TERRENO (\*)  
Programa emitido desde

los estudios de Miramar, en Barcelona, presentado y dirigido por Juan José Castillo.  
14.00: SIETE DIAS (\*)  
15.00: NOTICIAS (\*)  
(Primera edición)  
16.20: FANTASTICO (\*)  
Espacio cuya misión principal es entretener a los espectadores en la tarde del domingo. Se encarga de la dirección y presentación del mismo José María Iñigo.  
20.00: FUTBOL: SALAMANCA — AT. DE MADRID  
Retransmisión en directo, desde el Estadio Helmántico de Salamanca, del partido de fútbol entre los

equipos Salamanca y At. de Madrid.  
22.00: NOTICIAS (\*)  
(Segunda edición)  
22.20: GRANDES RELATOS. YO, CLAUDIO (\*)  
«Livia es el veneno» (\*\*)  
Claudio hubiera querido que su boda se celebrara con toda sencillez, pero no pudo lograrlo.  
23.00: 625 LINEAS (\*)  
Espacio semanal en el que se hace un adelanto general de lo que será la programación de TVE en la semana siguiente.  
24.00: 300 MILLONES (\*)  
Programa de variedades, reportajes y entrevistas que se emite, en directo, vía satélite, a todos los países de Hispanoamérica. Presentado por Guadalupe Enríquez.  
1.00: ULTIMAS NOTICIAS (\*)  
BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE

provocan la atención de los transeúntes.  
21.45: LA DANZA (\*)  
«Homenaje a la familia Strauss»  
22.30: A FONDO  
Joaquín Soler Serrano tiene esta noche como invitado al violinista Yehudi Menuhin.  
BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE

(\*) Programación en color  
(\*\*) Mayores 18 años

**PROGRAMA PARA MAÑANA**

13.30: CRONICA ESPORTIVA (\*)  
(Solo para Cataluña y Baleares)  
13.45: CARTA DE AJUSTE (\*)  
14.00: AVANCE TELEDIARIO (\*)  
14.05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO (\*)  
14.05: CRONICA (\*)  
(Solo para Cataluña y Baleares)  
14.30: GENTE HOY  
15.00: TELEDIARIO (\*)  
(Primera edición)  
15.35: HORA 15 (\*)  
Espacio que se emite diariamente bajo la dirección y presentación de Manuel Martí Ferrand.  
15.45: NOVELA: (\*)  
«La taberna»

13.30: CRONICA ESPORTIVA (\*)  
(Solo para Cataluña y Baleares)  
13.45: CARTA DE AJUSTE (\*)  
14.00: AVANCE TELEDIARIO (\*)  
14.05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO (\*)  
14.05: CRONICA (\*)  
(Solo para Cataluña y Baleares)  
14.30: GENTE HOY  
15.00: TELEDIARIO (\*)  
(Primera edición)  
15.35: HORA 15 (\*)  
Espacio que se emite diariamente bajo la dirección y presentación de Manuel Martí Ferrand.  
15.45: NOVELA: (\*)  
«La taberna»

de Emilio Zola  
Capítulo VI  
Gervaise se complace de la madre de su esposo, por el mal trato que le dan sus propias hijas.  
16.15: DESPEDIDA Y CIERRE  
16.15: CITA A MITJA TARDA (\*)  
(Solo para Cataluña y Baleares)  
7.30: CATALA AMB NOSALTRES  
(Solo para Cataluña y Baleares)  
18.45: CARTA DE AJUSTE (\*)  
19.00: AVANCE TELEDIARIO (\*)  
19.05: MUNDO SUBMARINO (\*)  
«La ballena cantarina»  
El comandante Jacques Cousteau y los buceadores del buque «Calypso» tratan de seguir el rastro de la llamada «ballena cantarina», porque emite unos sonidos de gran repertorio melódico.

20.30: HOMBRES DE AYER (\*)  
RAMON CASAS  
Programa semanal dirigido por Mario Antolín, en el que cada lunes se presenta la biografía de un importante personaje.  
21.30: ESTUDIO ESTADIO (\*)  
Espacio de información deportiva presentado por Juan Manuel Gozalo.  
21.30: TELEDIARIO (\*)  
(Segunda edición)  
22.05: BARETTA: (\*)  
«Secuestro» (\*\*)  
Baretta trata desesperadamente de encontrar a una niña de nueve años,

que vive bajo la tutela de una hermana mayor, alcohólica, y que en su deambulador por las calles ha presenciado el asesinato de un ciego.

23.00: PROGRAMA INFORMATIVO (\*)  
23.30: ULTIMAS NOTICIAS (\*)  
BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE

**UHF**

19.00: CARTA DE AJUSTE (\*)  
19.30: POLIDIFFORTIVO (\*)  
20.00: REDACCION DE NOCHE (\*)  
20.30: REVISTA DE CINE (\*)  
Revista semanal cinematográfica, presentada y dirigida por Alfonso Eduardo Per. Orozco.  
21.45: MAS ALLA  
Espacio semanal que es analizado y presentado por el doctor Jiménez del Oso  
22.30: PROGRAMA INFORMATIVO (\*)  
BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE  
23.00: LLETRES CATALANES: «Els herois i les grans deses»  
(Solo para Cataluña y Baleares)  
24.00: CRONICA 2 (\*)  
(Solo para Cataluña y Baleares)  
(\*) Programas en color  
(\*\*) Mayores 18 años

**SI BUSCA EFECTIVIDAD EN SU INVERSION PUBLICITARIA**  
**SI DESEA QUE SU MENSAJE LLEGUE MEJOR**  
**SI QUIERE BENEFICIARSE DE LA MAS AVANZADA TECNICA RADIODIFONICA**  
**R.J. — 2 EMISION ESTEREOFONICA DE RADIO JUVENTUD**

RADIO CADENA ESPAÑOLA  
radio juventud LA VOZ DE BALEARES

CLASIFICADA



**¡EL MAS EXCITANTE ESTRENO!**  
**¡VIOLENCIA! ¡SEXO! ¡PASION! ¡TORTURA!**



**MAÑANA**



**¡600 MILLONES DE ESPECTADORES EN TODO EL MUNDO IDENTIFICAN EL EROTISMO CON**

**«EMANUELLE»!**

**UNA MUJER FRENTE AL IMPLACABLE ODIO Y VIOLENCIA DE LOS ULTIMOS CANIBALES**

**CON AUTENTICAS ESCENAS CARNALES**

**24 SEMANAS DE LLENOS DIARIOS EN MADRID**

**HOY ¡ULTIMO DIA!** «Las perversiones sexuales de una chica llamada Julio»



**INDUSTRIAL, COMERCIANTE:**

¿CONOCE LA EDICION DE CHRISTMAS DE ASPACE?

Son magnificas reproducciones de obras de 17 prestigiosos pintores.

Felicitar con ellos es un detalle de buen gusto que nos permite ayudar a los niños de

**ASPACE**

Asociación Parálisis Cerebral de Baleares

Información y pedidos:

Montesión, 13 — Palma

**Teléfono 21 78 40**



HOJA DEL CALENDARIO

HOY, DOMINGO: San Abdías. — El Sol sale a las 7'35 y se oculta a las 17'32. — Luna: Llena.

FARMACIAS DE GUARDIA

ABIERTAS DE 9 MAÑANA

A 10 NOCHE

Aymat Monjo, Camino San Toells, 22 (San Agustín), 230659; Bonnín Sánchez Nuño Sanz, 42 (Hostalets), 273596; Calafell Clar Sindicato, 41, 211446; Caidentey Vi-ves, Cno. Vecinas San Rapinya, 77, 238146; Canals Canals, Avd. Alejandro Rosselló, 19, 226817; (\*) Cano Oleo, Archiduque Luis Salvador, 35, 250087; Carrió Estelrich, Pl. Hornabeque, 3, 231036; Fernández Viejo, Crta. Arenas (Somertes), (Frente Balneario), 4, 263377; Grimañ Blanch, Héroe de Manacor, 62, 271490; Palmer Covas, Marqués de la Ceniza, 6 (Son Armadans), 230731; Pla-nas Guas, San Nicolás, 16, 223493; Plaza Montaner, Montserrat, 2 (Ca-latrava), 214857.

ABIERTA DE 10 NOCHE

A 3 MAÑANA

(\*) Miró Forteza - Colón, 6

ABIERTAS DE 10 A 12 DE LA NOCHE

Carrió Estelrich - Plz. Hornabeque, 3.  
Bonnín Sánchez - Nuño Sans, 42 (Hostalets).

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5'00 de la tarde a 9'00 de la mañana siguiente  
Palma y subrrios, incluido El Arenal.

Servicio interrumpido: Teléfono 239447, en su Ambu-otario «Félix Sánchez», calle Andrea Doria.

TELEFONOS DE INTERES

- BOMBEROS: 291250 - 251234 y 291254
- CASA DE SOCORRO: 222179.
- AMBULANCIAS: 251445.
- GUARDIA CIVIL: 251237.
- POLICIA: 272622.
- POLICIA ARMADA: 211544.
- POLICIA MUNICIPAL: 281600.
- JUZGADO DE GUARDIA: (Servicio nocturno): 212632.

SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

PARA HOY

DOMINGO

VUELOS NACIONALES

Palma - Barcelona:

8,00 - 9,20 - 10,35 - 11,15  
12,10 - 14,30 - 15,55 - 18,20  
21,25 y 22,30

Palma - Madrid:

7,40 - 10,40 - 17,20 - 18,00  
y 23,05

Palma - Málaga:

15,40 y 18,40

Palma - Valencia:

8,00 - 14,55 y 19,50

Palma - Tenerife:

15,55

Palma - Ibiza:

8,20 y 17,30

AVIACO

Palma - Barcelona:

13,30 y 20,15

Palma - Madrid:

13,45 - 19,55 y 23,05

Palma - Valencia:

23,05

Palma - Menorca:

8,20 y 17,30

MARITIMOS

COMPANIA

TRASMEDITERRANEA

Palma - Barcelona

Diario (excepto domingos), a las 23 horas.

Palma - Valencia

Diario (excepto domingos), a las 11 horas.

Palma - Ibiza

Martes, jueves y sábados a las 10 horas.

Palma - Alicante

Lunes, miércoles y viernes, a las 19.00 horas

Palma - Ciudadela

Viernes a las 22 horas

Palma - Cabrera

Viernes a las 9 horas

COMPANIA YBARRA

(Servicio «Canguro»)

Palma - Barcelona

Diario (excepto sábados), a las 24 horas.

PARA MAÑANA

LUNES

VUELOS NACIONALES

Palma - Alicante:

8,35

Palma - Barcelona:

8,00 - 9,20 - 10,35 - 12,10  
14,30 - 15,55 - 19,10 - 19,50  
y 21,25

Palma - Madrid:

7,40 - 10,40 - 11,00 - 18,00  
y 23,05

Palma - Sevilla:

8,35

Palma - Valencia:

8,00 - 17,30

Palma - Tenerife:

8,35

Palma - Ibiza:

5,55 - 8,20 y 17,30

Palma - Menorca

20,10

AVIACO

Palma - Barcelona:

13,30 y 20,15

Palma - Madrid:

13,45 - 19,55 y 23,05

Palma - Valencia:

23,05

Palma - Menorca

8,20 y 17,30

MARITIMOS

COMPANIA

TRASMEDITERRANEA

Palma - Barcelona

Diario (excepto domingos), a las 23 horas.

Palma - Valencia

Diario (excepto domingos), a las 11 horas.

Palma - Ibiza

Martes, jueves y sábados a las 10 horas.

Palma - Alicante

Lunes, miércoles y viernes, a las 19 horas.

Palma - Ciudadela

Viernes a las 22 horas.

Palma - Cabrera

Viernes a las 9 horas

COMPANIA YBARRA

(Servicio «Canguro»)

Palma - Barcelona

Diario (excepto sábados), a las 24 horas.

CUPÓN del ciego

499

RADIO

E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

En onda medía:

7:00: Apertura Cuando Mallorca despierta; 9:00: Santa misa retransmitida desde el templo de los Sagrados Corazones; 9:45: La música de mis recuerdos; 10:30: Musical B.A.D.E.E. España en un Seat; 11:55: Escucha como quieras; 12:00: E gran musical; 13:00: Los muchadismos; 13:15: Cafelidoscopio e melodías; 14:00: Hora exacta Última hora deportiva; 14:10: Cita con los éxitos; 14:30: Ser informativo. Carteiras; 15:30: Sobremesa musical; 16:30: Carrusea deportiva; 18:00: Los noventa musicales; 21:00: Resumen de la jornada deportiva: Resultados, crónicas y comentarios; 22:00: Ser informativo; 22:15: Canciones de otros tiempos; 22:45: La radio en la noche; 23:30: Hora 25; 01:00: Cierre de la emisora.

En frecuencia modulada:

7:00: Apertura. Simultáneo en onda medía; 1:00: The Riki Lash Lazzar Show; 14:00: Simultáneo en onda medía; 01:00: Cierre de la emisora.

RADIO POPULAR

O. M. 1.268 kilociclos  
F.M. 97'5 megaciclos.

Programa para hoy

7:00: Apertura; 7:02: Bon día; A qué madruga... Radio Popular le acompaña; 8:00: Despierta Mallorca; 9:00: Día de fiesta; 9:20: Estrellas francesas; 9:40: Hoy domingo; 10:30: Tiempo Mañana; 11:00: España en un Seat; 12:00: Habla e obispo; 12:05: El fabuloso mundo de disco; 12:35: Radio-Turismo; 13:15: Recordando...; 13:50: En torno a mar; 14:30: Informativo día cadena; 15:00: Sobremesa musical; 15:30: Espiral; 16:00: Temps esportiu; 19:00: Estudio alemán; 20:05: Atrí de la zarzuela; 20:40: Voces de oro; 21:30: Páginas célebres; 22: Rondalla mallorquina; 22:30: Gran discoteca; 23:00: Radio-teatro; 24: Pit de raure; 0:30: Orquesta a medianoche; 0:5: Bona nit; 1:00: Cierre de la emisora.

Frecuencia modulada:

7:00: Apertura en simultáneo con onda medía; 10:00: Estudio alemán; 11:00: Simultáneo; 16:30:

Tiempo de juego. 18:00: Simultáneo; 1:00: Cierre de la emisora.  
RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

PRIMER PROGRAMA

(Para hoy)

5:00: Noticias; 5:05: Alborada; 6:00: Noticias; 7:00: Noticias; 7:05: Cancionero; 8:00: Noticias; 8:05: Santa misa desde nuestros estudios en la Casa de la Radio; 8:40: Música amb... 9:00: Noticias; 9:05: Últimos discos; 10:00: Noticias; 10:05: Temas; 11:00: Noticias; 11:05: Momento hacia atrás con música; 12:00: Ángelus; 12:02: Noticias; 12:10: Espacio regional; 12:30: La figura de la semana; 13:00: Noticias; 13:05: Avance deportivo; 13:45: Espacio regional; 14:00: Segundo diario hablado; 14:15: Sete dies; 15:00: Resumen de segundo diario hablado; 15:15: Espacio regional; 15:30: Mis discos; 16:00: Noticias; 16:05: Bailando en las calles; 17:00: Noticias; 17:05: Novela corta; 18:00: Noticias; 18:05: Caravana de amigos; 19:00 y 20:00: Noticias; 21:00: Tercer diario hablado; 21:30: Radiogaceta de los deportes; 22:00: Resumen del tercer diario hablado; 22:15: Sa.c noticia; 22:30: Espectáculo; 24:00: Noticias; 0:05: Clarín; 0:30: Flamenco; 1:00: Noticias; 1:05: Mundo jazz; 2:00: Noticias; 2:05: Mis discos; 3:00: Noticias; 3:05: Retazos; 4:00: Noticias; 4:05: Madrugada en España.  
RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

SEGUNDO PROGRAMA

(Para hoy)

7:00: «Seis sonatas», de Scarlatti; 8:00: «Requiem americano», de Hindemith; 9:00: Obra de Debussy y Corelli; 9:15: «Granada», de Albéniz; 9:45: «El festino nella sera del Giovedì Grasso», de Bach; 10:15: Daniel Barenboim; 11:15: «Preludio y fuga», de Liszt; 11:45: «Salomé, danza de los siete velos», de Strauss; 12:30: «Concierto núm. 2», de Saint-Saëns; 13:00: La zarzuela y sus autores; 14:00: «Obertura», de Telemann; 14:30: Segundo diario hablado; 15: Cadencia interrumpida; 16:00: Album de la música española; 17:00: Orquesta Sinfónica de Londres; 18:10: Orquesta Filarmónica de Los Angeles; 18:40: Eschenbach; 19:00: Estudio Música I; 20:00: «Sinfonía núm. 8», de Claudio Santoro; 20:15: «Cuadros de una exposición», de Mussorgsky; 20:45: «Visiones», de Prokofiev; 21:00: Obras de Satie; 21:30: «Umbrales», de Mariano Etkin; 21:50: Escenas; 2:15: Resumen del tercer diario hablado; 2:30: El barroco; 23:30: Almanaque musical de la semana; 0:30: «Quintetos», de Mozart; 1:00: Cierre.

EMPRESA DE 1ª LINEA DE FABRICACION DE CALZADO  
PRECISA  
**VENDEDOR**  
A COMISION  
Para la zona de BALEARES  
SE REQUIERE:  
- Dedicación exclusiva.  
- Don de gentes y relaciones humanas.  
- Persona dinámica.  
- Servicio militar cumplido.  
- Preferible con vehículo.  
Interesados dirigirse por escrito, adjuntando historial profesional e indicando teléfono a:  
**PSIA** Asesores en Selección y Formación de Personal.  
Apartado 600. ELCHE. (Alicante).

**¡Amigos todo el año!**  
Por sólo 500 pesetas al año los Adultos y 300 los Niños, Vd. y su Familia pueden disfrutar de Marineland todos los días del Año.  
Conviértase en Amigo de Marineland y diviértase con los incomparables espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos, el Parque Infantil, la Casa de los Reptiles, el Acuario, y un sinfín de atracciones más.  
Todo el parque "puede ser suyo" por sólo 500 pesetas al año!  
Pida su carnet de Amigo de Marineland cualquier día de 10 a 5 de la tarde, en Marineland (Autopista de Palma Nova - salida Portals Nous -)  
**MARINELAND**  
COSTA D'EN BLANES. TEL: 675125/26

**VENTA Y COMPRA DE MONEDAS**  
COLECCION E INVERSION.  
GARANTIZAMOS AUTENTICIDAD.  
NUMISMATICA SAN JAIME  
C/. SAN JAIME, 20 - PALMA

**REPRESENTANTE DELEGADO**  
Busca fábrica de primer orden del ramo de tuberías y accesorios, con la más extensa gama del mercado, para los sectores de Electricidad, Construcción, Agricultura, etc...  
Preferible con almacén o depósito de unos 400/500 m2.  
Renta y comisiones a convenir.  
También compraríamos o alquilaríamos local para distribución. RAZON: E.M.A.  
Apartado, 61  
DURANGO (Vizcaya)



● A mitad de camino entre el colonialismo y las pequeñas localidades

San Francisco. Flower Power. Golden Bridge y Alcatraz. Sausalito y Embarcadero. Misión Dolores, San Bernardino, Sacramento y Santa Marta, un poco más para allá. Santa Marta sigue sin tener tranvía, aunque tenga tren, como en la célebre canción de los años 30. Más nombres evocadores: San Bruno, San Joaquín, Palo Alto. Los Alamos. La toponimia californiana es un rosario de guirnaldas que ensartaron a su llegada aquellos buenos frailes españoles. Pero San Francisco, entre todas, es acaso la que cobije más magia. Es la que está más al norte. Los exploradores españoles no caminaron más para arriba. Aparte de eso, San Francisco se cifra cómo una de las ciudades más agradables de Norteamérica. Una de esas escasas ciudades americanas a la que el hormigón y el aire funcional no le ha comido su encanto.



# San Francisco (USA)

## UNA CIUDAD MAGICA

### LA FIEBRE DEL ORO

Para empezar, a San Francisco se le ha pasado la fiebre del oro. Desaparecieron las caravanas de los forajidos del «colt» y un día llegaron las turbas «hippies» cantando canciones de Paul Mac Kenzie —recuerden ustedes aquella famosa tonadilla del «ir you to San Francisco» que se tocaba en todos los guateques de los años 60—. También se le pasó a San Francisco la fiebre de las sentadas contestatarias anti guerra de Vietnam, y de repente San Francisco dejó de ser agresiva. Cruzaron de largo los «hippies», ahorcaron sus guitarras, se ajaron las flores pacifistas y Vietnam no es más que un recuerdo ácido en el subconsciente de una generación. Sin embargo, todos aquellos sueños y afanes no parecen perdidos. De alguna manera perduran en el ambiente de San Francisco.

Ahí por calles que se llaman Van Ross y Alameda quedan todavía vagabundos sonriendo por las esquinas. Hay también bolsillos de resistencia «hippie» que siguen tocando guitarras, comiendo vegetariano y vendiendo objetos de cuero para ganarse la vida. Son ellos el remanente de la revolución cultural. No han desaparecido tampoco de San Francisco esos amorosos tranvías cargados de turistas sufriendo cargas increíbles con casi un 60 por ciento de desnivel. El aire es limpio y hay excelentes restaurantes. En ninguna otra ciudad americana ha contabilizado este cronista tantas cervecerías. Hasta la pornografía carece de ese aire agresivo y mórbido aquí que tira para atrás en la

calle 42 neoyorquina o los alrededores de la calle 14 en Washington D. C. San Francisco en todas sus cosas y al revés que Nueva York, Los Angeles o Houston mantiene una actitud cachonda y civilizada, como si por un momento quisiera olvidarse del dólar.

### BARRIO CHINO

Cuenta con el mejor barrio chino, el más concurrido y representativo de todo este hemisferio. No en vano llaman a San Francisco la puerta del Oriente. Ha mirado de siempre más hacia Asia que hacia Europa. Desde un primer instante el viajero se encariña con ella. Hasta el nombre parece que guarda un encanto. Es evocativo de Florecilla de Asis. Durante las primeras deambulaciones por las calles de San Francisco descubre un restaurante vasco según se sube desde Embarcadero hasta Chinatown. Se llama Aranzazu. De los pocos españoles que residen en la costa oeste la mayor parte son vascos, aunque presumo que por ahí andará algún que otro gallego. Hay pastores vascongados en Oregón e Idaho. Se trata de una emigración hacia estos pagos bastante vieja. Hay marinos mercantés de ascendencia vascongada en casi todos los puertos del Pacífico. Son esos típicos marinos vascuences a los que el mundo les queda pequeño y que continúan navegando entre las tripulaciones de barcos de todas las banderas. Son parientes cercanos de Zalacain y pudieran pertenecer a la pedrea de personajes de Pío Baroja.

Juan Bautista Anza, un español nombrado gobernador del Estado

de Sonora (México) en una expedición a caballo cruzando todo el Oeste y las montañas Rocosas es el primer europeo que por primera vez llega a San Francisco en 1688, donde establece una misión franciscana en honor del Santo de Asis. De aquella fundación queda todavía una iglesia y un barrio en uno de los cerros de San Francisco al que llaman Misión Dolores. La ciudad, empero, no da en crecer hasta el inicio de la fiebre del oro, que arrastró tras sí a miles de buscavidas y de buscaderos, que llegan en las caravanas del Far West.

Si la colonización española había sido tranquila, pacificadora y misionera, la anglosajona se caracteriza por todo lo contrario. Superior en número, en fuerza y en ahinco va a exterminar sistemáticamente al indio. A diferencia del hispano, el anglosajón que llega no se mezcla con el aborigen —y de ahí que en América del Norte haya tan pocos mestizos—. Por eso hoy en California, cuando hablan de la «ola chicana que nos invade» acaso no anden hablando con mucha propiedad, ya que en rigor el chicano era un poco el aborigen, el que estaba asentado en aquellas tierras —luego lo echaron— antes de la llegada de los irlandeses, los ingleses y los alemanes. Pero son caprichosos del léxico y acaso también caprichosos de la suerte.

### ESTADO PROBETA

Para 1849 México cede los territorios de California hasta entonces acogidos a la tutela de la corona española a los

(Continúa en la página 33)